劉昌鄉

舉

照中

**央軍委指示** 

代購郵寄。不限數量

港九、澳門國貨公司、表行有售

優點:全鋼、防水、防碶、防磁、自動、日曆、星期

五羊装保用三年,尚有半年之內

電話:5-456151--456165

中國五羊表(鉅富)有限公司

質優型美、準確耐用。

若有機芯損壞可予換新的保證。

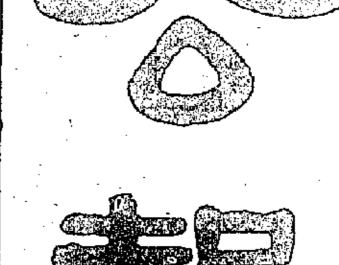
導 領

不上午學行的。會談前,趙 一濟技術方面合作的方針是 中國加强同塞拉利昂在經 中國加强同塞拉利昂在經

全軍

要學

部隊展開閱兵訓練結合整頓軍紀軍風



Ta-Kung-Pao 342 Hennessy Road

Hong Kong 旬公限有(港番)報 な大:印督

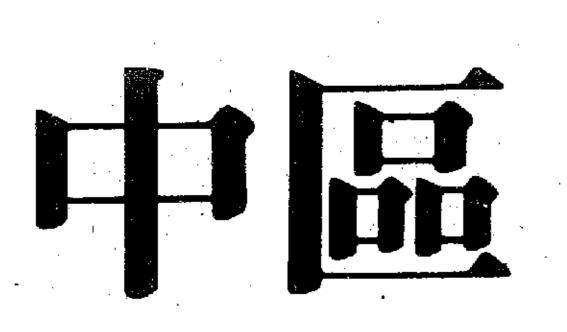
號二四三道詩尼軒港香: 址地

毫五幣港售響 張大五紙出日今 印承司公限有路印利有港管



**膚嫩白幼滑,最適合夏天** 使用。最合嬰孩使用

國貨公司、藥行有售



# 鋪三開每間600萬

高級寫字樓二、三樓全層每呎1

德輔道中249-253號

旺鋪二間每間450呎(隔壁地鐵站)

寫字樓每層6,750呎(單邊海景)

連租約出售

(獨立電梯)

富偉置業有限公司

電話: 5-433529

5-433540

降

日本、南朝鮮、台灣、新加坡和香港、政有野心的出口國受到最沉重的打擊政有野心的出口國受到最沉重的打擊政有野心的出口國受到最沉重的打擊的百分之六。貿易磨擦增加,以及緊急時每年只有百分之四。五左右,對:能源豐富的南部。我們的預測顯示,主

我我而至的保護主義 我比之下,過去十年 未來十年的世界貿 田能源貧瘠的北頭國

"將長增口

測預表發

湖

板樣成將起崛馬

建立了北京最大的藥酒廠——同建立了北京最大的藥酒廠——同門內建立了同仁堂中藥提煉廠,在北郊小湯山建立了養鹿場和資在北郊小湯山建立了養鹿場和資本北郊小湯山建立了養鹿場和資本北郊小湯山建立了養鹿場和資本。 电量等人,比解放前增長了八倍。 型藥廠一九七九年的中族藥庫場和資本。 电量等人,比解放前增長了八倍。 型藥廠一九七九年的學酒廠——同建立了北京最大的藥酒廠——同

協副主席茅以 智樂,原會議向中智樂,即作用一 國經濟決策趨科學 分升指出 日益獲重視

北京

同時,廣泛發動革衆 同時,廣泛發動革衆 同時,廣泛發動革衆 一個新的突破。 一個新的突破。 一個新的突破。 一個新的突破。 習仲勛副委員長

再解 釋新 經 濟計劃 象徵」。

國會

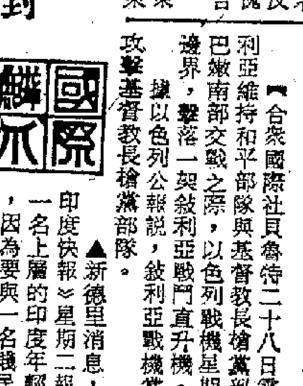
統向少先隊員致禮表示謝意。利昂總統史蒂文斯的儀式。少先隊員向總統獻花表示熱烈歡迎。利昂總統史蒂文斯的儀式。少先隊員向總統獻花表示熱烈歡迎塞四月二十八日,中國總理趙紫陽在人民大會堂前主持歡迎塞 總統到京 (新華社傳真照片

尼和澳洲,將繼續邁向現時只有能潤增長下降。另方面,資源富庶的、新加坡和香港在八十年代全會出

日防衛建設計劃

昔

雙該伊。塔京,



**在星或南國與他會晤** 

八員抗越

之際, 吉斯卡克斯· 一政策。 一政策。 一政策。 一政策。 一政策。

更加怨聲栽道達到一百七十

輪結果

斯卡爾· 德斯斯卡爾· 德斯 通貨膨脹率高 通貨膨脹率高

作首相提 出牆責

日本磋商也無解釋

制裁問題立場

5大的批評,用的是1月七日—八日即將

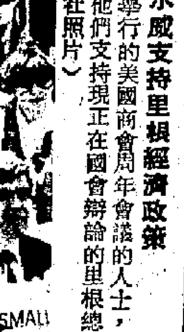
部正流 重

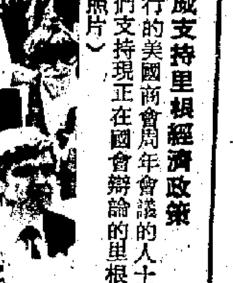
擊落敍國直升機

合陣線。他説,他的一埔寨各愛國力量的聯一 以戰機飛 黎境

た 呼 額 友 國

的就是為了刺向油國借款六 但是法國經





 $\Rightarrow$ 

敏慧陶人夫生松樂訪

三期星

·加工精細、療 性産的四百九 ・加工精細、療 ・加工精細、療

本本域治星期二甲 、確切地適並不是一 、確切地適並不是一 、確切地適並不是一 、確切地適並不是一 、確切地適並不是一 、。但適將是期二甲上説

由電視作全國廣播。 會議上的講話中「總 他的計劃,要求他們 他的計劃,要求他們 一里甘說,在國會聯合

这到三十七億盧布,蘇意貿易額提高五倍, 到五十八億盧布,蘇法貿易額提高八倍多, 盧布,十年間增長五倍半以上。在這十年期 盧布,十年間增長五倍半以上。在這十年期 是四十七億盧布,一九八〇年達到三百一十五億 是四十七億盧布,一九七五年增加到一百五

育是第四代,他在清朝皇宫的太育是第四代,他在清朝皇宫的太育是第四代,他在清朝皇宫的太育是第四代,他在清朝皇宫的太育。樂家祖雖三代都是走街串巷。樂家祖雖三代都是走街串巷。一六六九年),創辦人為樂尊, 是立了北京最大的藥酒廠——同 樂松生先生

路院、任出納文書的更目。樂尊 問題明是同仁堂在光緒年間製作 會藥房、與選供存着兩丸慈禧太后 會藥房、與選供存着兩丸慈禧太后 會藥房、與選供存着兩丸慈禧太后 的。 阿慧敏委員補充 

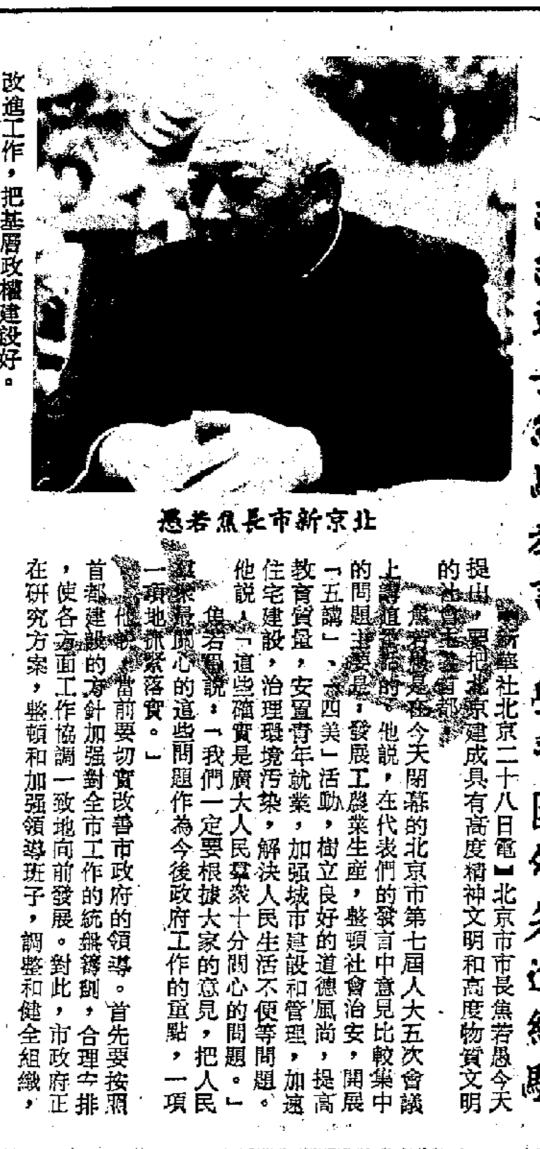
配方絶佳、原料上等是由於同仁堂的成築上的特殊地位,而是主要不是靠這種政治主要不是非道種政治

北京正擬訂五年人計無若愚强調要建設文明首都

將吸收專家窓與規劃 結過去經驗教訓

學習

國外先進經驗



在政權建設好。 車命傳統和建設好。 主義的發極性。只要 ,緊緊壓結和依靠所 ,緊緊壓結和依靠所 ,緊緊壓結和依靠所 ,緊緊壓結和依靠所 ,發展大好形勢,同心同 大人民母衆,同心同 大人民母衆,同心同 大人民母衆,同心同 大人民母果,同心同 大人民母果,同心同 大人民母果,同心同 大人民母果,同心同 大人民母果,同心同 大人民母果,同心同 大人民母果,同心同 大人民母果,同心同 国家統計局發表調查材料國家統計局發表調查材料

發展

解放後的添

《人民有着光榮的他最後表示。『 一个人员的不少人。 一个人员的不少人的不少人。 一个人的不少收入为七百人的不少收入为一个人。 一个人的不少收入为七百人的不少收入为七百人。 一个人员格,一面工人去年每一个人。 一个人员格,一个人员格,一个人。 一个人员格,一个人。 一个人。 

的收入增加了百分之一的收入增加了百分之一。 等排加百分之十四點 一。若把物俱上涨的 一。若把物俱上涨的

商眾天文台觀測到 太陽前日特大爆發 輻射顯著增加 

夏立二初

厦門現得企業挖掘潛力

今年道本出口建品增加

四月二十七日,生同時觀測到 時續兩小時之久的特大太陽爆發 ,在三點二厘米和十厘米波段的 特續兩小時之久的特大太陽爆發 ,在三點二厘米和十厘米波段的 中在三點二厘米和十厘米波段的 一倍。在該台新近投入巡視觀測 一次 一倍。在該台新近投入巡視觀測 一次

持續達兩小時

的出口量,都分别比去年同期增長二成以上。 其中水仙花牌號頭、維鶏牌蚁香、荔枝牌片仔癀、珠绣拖鞋等産工藝美術品。特別是一些傳統的名牌產品,比往年都有較大增長工藝美術品。特別是一些傳統的名牌產品,比往年都有較大增長捆現有企業衙力,努力增加出口產品生產。 《中國新聞社厦門二十八日電》厦門市調整工業產品結構,

感的黑子活動區在二十七到的最强大的太陽活動,足進入太陽活動年以來我

T央、國務院所發出的T南海紀郡》這個專欄(編後記》襄宣稱,《和別的《瞭望》月刊八的感覺。

為黨和人民進行力所

出額遞增一

在後,可以增加出口 共搞了三百五十八個 共搞了三百五十八個 共為原則,近幾年 大、不搞上建或少搞

口貨源

增

北京 神宗 最高十八度 最高二十三度 最高二十三度 最低二十三度 最低二十三度 最低二十三度 天内地氣溫

資少、周期短、收益 和人民幣貸款,以投 家申請短期外匯貸款 會同生産部門,向國 進口了一些先進設備 第十七毛紡廠用貸款 十六個項目,當年見 十六個項目,當年見 費源收購約十五億元 元。 ,增收外匯四十萬美 出口精紡呢絨十萬米 出口精紡呢絨十萬米 额平均每年遞增二成 加,一九七七年以來 加,一九七七年以來 加,一九七七年以來 交南匯縣的,把更誊下 **下的老** 

科協副主席茅以升指出 中國經濟決策趨科學化 智囊團作用日益獲重視

於策科學工作者,本著「百花齊放、百家爭鳴」的 野學術討論會」,今天在北京閉幕。 學術討論會」,今天在北京閉幕。 學術討論會」,今天在北京閉幕。 學術討論會」,今天在北京閉幕。 「中國新聞社北京二十八日覓」中國科學方法論 行學决策會議向中央提出有關經建建議

北京

反學

組委康丞和談我國殘廢

放前增七

會

「氣新進行」

理歐師案件 別被判徒刑

游息·蔣經國到金門 湖息·蔣經國於二十 湖象兩天返台 北秦兩天返台

型後遺症

美華銀行首腦 一波昨會見

定在實行專業採金的會議,安排了今年產民政府召開黃金生產人

源,特别是砂金蘊藏 灣內已有五十六個經 新華社鳥魯木

新疆黃金富 

「日産斗金」之説。 高,久負盛名,曾有 習仲勛副委員長

京

市

長

高,久負盛名,曾有深金雕中,廣泛發助革命 一個新的突破。 一個新的突破。 一個新的突破。

杏記

子實施禁令。 如此禁令要打官司 。 與法則的醫 如此禁令要打官司 。 與結斯將繼續停職,直至校董會於五月四日召開下次會議 。 與於方大概 。 與於方大概 一直拒絕將鬍子剃掉。 一章的發布,在復活節 一章的禁令。他推出,大概没有一名小學生能留得成影響。

是国旗一下七十年 各國的反應又自 大肆宣揚和想名

女團員合影。 女團員合影。

# 助中 器貨飲







日四十旋周將師律大用御名多方雙訟訴

超值共超過一億元。 超值共超過一億元。 医生元朗斯电线 医生元朗斯电线 相道與建和合石交匯

介、鹽基、陽離子、印染整理助劑。 已備大量現貨健應,歡迎採購!

地址:九龍尖沙咀梳利士巴利道星光行九三三室 電話:3-695556-0(五綫) TELEX: 37190 BWLEY CABLE: BOWARENTER

貨倉:葵涌葵德街葵德工業大厦第二座九樓(8)上沙座

電話:12-283388 12-283838 香港代理:華潤公司

在香港接裝,如蒙惠顧,歡迎來本公司查 詢或辦理托運手續。

**洛航船期敬希注意大公報船期版**。

香港代理:華夏企業有限公司 地址:香港德輔道中二號A中国銀行大厦九至十一段

中国出口商品及易会 THE CHINESE EXPORT COMMODITIES

中国出口商品是

(本刊於五月一日隨大安報附途)

本国交易會成交活躍

中國在海外開設合資公司 時代香煙前景瞻望 中國機電產品每年出口將遞增百分之五十 中外合資企業的創辦和發展 擴大中英工商聯繫 手法高妙的景德鎮瓷雕 交易會新產品介紹 美侖美與富麗堂皇的新餐館

首次直接對外洽談業務的企業 德化白瓷如凝脂凋玉 典雅古楼的潮安紋片瓷 上海女裝惹人喜愛 廣東絲绸 西方經濟前景暗淡 廣西芒編製品

當天到港下午各報攤有售 每份五毫

欲知廣州事請閱廣州日報

位於河南盟進出過南昌路口:近轉港公司 建筑沙井一流,连等香港高级集手

中的游戏的配置排除打探工程 **9.据证目标有用证明,目标处理等为人**企 

可以代码等制的经验,符号等及有效数据



爲廣州市最廣大屋邨 低座樓宇將於太年底完成

為港澳及外商駐廣州辦事處人員最佳

辦公及居住地方 廣州閩港城新村(香港)有限公司 廣州市房地產管理局 聯合興建

廣州粵港新村(香港)有限公司 利莱安置集有限公司 看得国际大道中16-18累新世界大厦38集 **国**籍:5-286163(10種)

商品介紹

版四第

時接獲緊急停車部 者紅磡總站與來· 事駛離旺角車站 中政聯旺角車站 一个股鐵路封閉

# 

女請聘稱訛報登 商 荒 禮非

三年酉

五費藥湯賠及月 

調查,搜集線索。 《本報訊》瞥方昨日就樂灣第一段最近多次發生强姦及非禮案 一般,等方現已加派軍裝及便裝營員在該區巡邏,並進行逐戶 一般,為避免工作受到阻礙,有關行動的詳細情形不便透露。 一般,人說,負責這宗案件的港島區氫案組入員現時日以繼夜進 件發表與明,表示已虛全力務求早日緝捕匪徒歸案。 《本報訊》瞥方昨日就樂灣第一段最近多次發生强姦及非禮案

越難民繼續湧水港

由前晚至昨日凌晨,共有三艘越南熊民船

百廿六

並說已建議東區管委會改善該 色魔活動頻仍 

輕便好用

遊艇速度賽受限制

初步懷疑可能涉及錢銀事

報稱被强姦

以屯門為

連品賽

一件產品獲獎

50×90度米 \$353.00 70×140厘米 630.00 120×200厘米 1680.03 150×240厘米 2300.00

生素多色直花肽

杉僧 \$360,08

480,00 1400,00 1900,00

920.00

448.00

500.001100,00

3800-.00

1400.00

2200 .00

6×9呎

西翼羊毛毡

3×65 安

6岁×9岁呎

新産品展覧,並頒獎後隨即舉行

· 每日上午十時至下 完直至五月二日為止 設酒會款待來賓。展 士域黨展出。 午六時在理**工學院買** 

可勝牌」電學

**肘應設** 改善生產

工業改善生産的效能。長倪少傑昨日在一九八 署署長杜華應邀主持頒獎徵上,

杜華談分層廠廈供應

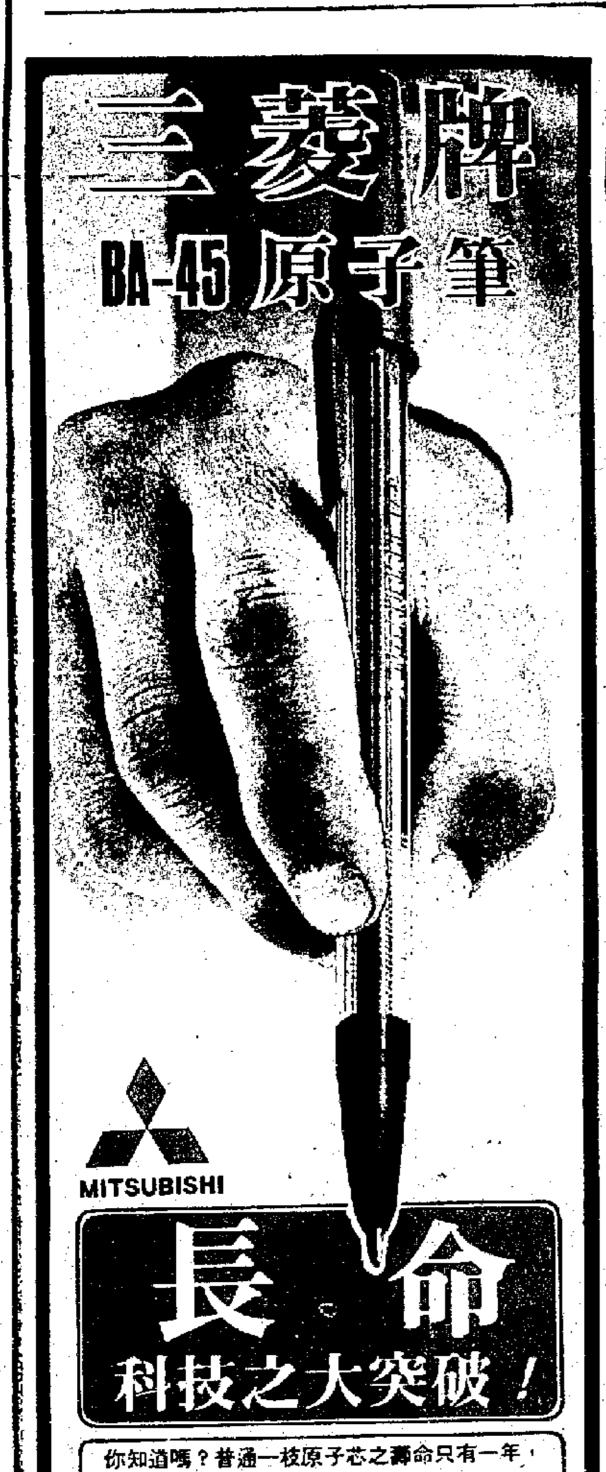
及空置量增加問題

的問題 小型工 會會長

討檢全安料燃體氣

中国出口商

THE CHINESE EXPORT COMMODITIES



較好的有兩年,高級的有三年。

(壽命=有效使用期) 日本三菱廠超過精心研究,創製出一枝原子芯、與 高級的比較,多了一倍資命。

它具有一顆0.7㎝ 碳化捣珠,加上占期下班,注 入最新研製之書寫液,使一枝原子芯由頭到尾連 最後的一滴墨也能寫出 0.7mm 特幼波珠的線探。 華桿拉手部位製成環紋,使執筆時感到牢固,舒

適·令你享受到書寫上之無比樂趣。 各大女具公司、書局。百貨公司均有售

港·澳總代理: 豐盛有限公司 港中瑞皇后大道中158-164號·華英昌中區大廈503室·

電話:5-411896/9

青年協

王易鳴

青少

十點半早場。(圖為《青春之歌》女主角謝芳飾演的林道靜) 另一部彩色故事片《歸心似箭》五月三日在普慶、利舞台放映放映時間改為,十二點、三點、六點、九點,每天放映四場。 菜、南洋、珠江、銀都、華郡五院首映,彩片長十八本,因此五院華、南洋、珠江、銀都、華郡五院首映,彩片長十八本,因此五院華、南洋、珠江、銀都、華郡五院首映,彩片長十八本,因此五院

馬龍干 - 生二六九八〇

及 大明 早華南 點四華南 **身**夜午來南 夜午洋南

ŀ天今 杜吳文廖林 主少完 安縣 演明**俄方縣 華** 不見 | 對專 宜強 | 白語 **資本他不** 

全聯 献盛明 映大天

出邀請、標音文異、也等出出邀請、標音文異、也等出述的是送請柬的信差。 送個派送,那實異情形、可 提閱、不如隨派隨吹、上門 提問、不如隨派隨吹、上門 張二、吹一億。 信差答、音号 圖文配 奇請柬 是一「張」前東。 是一「張」前東。 是一「張」前東。 這「張」前東。 「政法國泳獎表派活動, 近次赛河在遊艇上舉行。 永獎、遊廳,以沙灣波發

有年協介經典事報王 有主表示,為減低費 有主表示,為減低費 少年犯罪,資少年一個晚餐 心有商要從過往者重 心有商要從過往者重 心有商要從過往者重 心有商要從過往者重

**下月初** 

五天超級豪華團

上海、南京、無錫、蘇州、杭州)

全程住宿由澳洲投資・新近建成的賓館・全部房間

香港皇后大道中64-70號, 連卡佛大厦 1108-9室

電話:5-211251-3 5 235078-0.5 266483

逢星期六出發

景星旅遊有限公司

7月4,11,18,22,25,29日。8月1,5,8,12,15,19,22日。

6月4, 8, 12, 16, 20, 24, 28日

日期:5月9,16,23,30日

6月6,13,20,27日

香港上海乘搭直航班機,一

暢遊江南最美麗的五大城市。

均有冷氣及彩色電視等設備。

品嚐蘇州著名點心小食。

專人領隊,隨團服務。

回程可自由停留上列各地或廣州。

· 因為目前青少年的特別不斷續充服務實數的政策 作用不斷續充服務等 時間混下,她不同意 時間混下,她不同意

活動已不

是首要任務

省、紐約、芝加哥、夏威夷、多倫多、溫哥華及中、南、北美洲其他各地。 「大公根其洲航空版」>版面力求多樣化,取材更加充實。新聞包括國際及國內重要消息、

副利、周刊共十餘種; 【大公園】刊登特的專稿、散大,小品以及各種具有知識性文字。 【小說林】造裁反映社會百惡及武侠等創作小说。

【藤林】名家执举,尚县爱中国文史教衔者所必须。 【讀書與出版】介紹出版動態,刊登書評。

【江山如此多糯】重利奉天以生動圖片介紹中國各项建設及風景名勝。 尚有【彩色廣場】、【風華】、【黒海】、【香港風情】、【黒期特宝】、【八面人生】、 【食経】、英文 Weekly Supplement等等。

打開「大公報美洲航空版」進給你在其加的親友,實為最後禮物。請在下列打開單填安達問 粮骨寄本粮程行課,数天內你在其加的親友即可各天收到一份「大公粮其洲航空服」。 打費:每月港幣 45 元,打開兩個月,即共港幣 90 元,打開六個月港幣 270 元(以上包括普 通郵費 ) \*\* 请寄支票或覆票。

歡迎訂閱餽贈親友

•	大	~~	觐	美洲	航空	版	訂閱單	
打報 E		年	•				日(共訂	
<b>31 4</b>	し人:女	生名:					·	
	<b>*</b>	<b>址</b> :	<del></del>			- Indoon.		
枚 報	人:效	名:,			_	reil he spå epgy	placement of the same of the same and the	4a - 2 - 11 day 44 <u>4,444 di</u> ntal
•	-	. 址:.	<del>-1-1,0-22,0-22,0-22,0</del>					
	<b>70</b>	HE:						1

地址:香港村尼特进342处 电话:5-8911925

黄加糖代理: 雞 聯 公 司 VALIANT CO. P.O.BOX2505 SOUTH SAN FRANCISCO, CA.94080

電 消取步逐會將頭字區

頭字二一替代零以起月下話電分部界新

各地通訊,香港社會從經濟動態、體育活動等等,報道翔實。

【親興韓】介紹常影、成劇、音樂等文坛活動。 【醫藥】介紹醫藥常識,藥物新發明以及保健有關問題。

【風物】介紹世界各地旅遊勝地及各國風土人情。

PHONE, (415) 421-5748

刮

道

驗經有台電稱儀敏張

商女友,这出家門

也啟疑了他的就是那

的暴行的。問題是這 所發係權》起碼對舉 一個對此片不會感與趣 一個對此片不會感與趣 一個對此時不會感與趣 一個對此時不會感與趣 一個對此時不會感與趣

举片黯然展现了這些人物,但並没有在影片結尾,玩命的占美額着電單車,衝在影片結尾,玩命的占美額着電單車,衝片給這種的人物安排了一個悲剧下場——活没有日漂地,作風散漫的飛型人物。影響展為有日漂地,作風散漫的飛型人物。影響展為有日漂地,作風散漫的飛型人物。影響展出

作、既被 意於低下 與型,他 情怒青年

現消

談《崩裂》

威老特特 塲五後最

劍龍

城郡機鋒先急器

都國斯聲麗斯

場五後最天今

[[]] | 東 不見 | 對映 自語

場晚麗 1 午野 夜今

指於各部後最天今

演學平育方

**教之春青**:映獻天明

貓 應頭

3 891137

国突 第

走咪情愛・頭掉准不

杜吴文摩林 主少院 安嘉 演明儀方屬奉

獻盛明 映大天

江珠

3-7123941

三年哲辛 月

部具有深刻内涵的青年們的行為作出什麼結果

静赴佛

占美,

**算得上是「** 

47号十分熱鬧。從2 不動,騎臂鎮壓。 打發架,的士高2

非常重視《佛山梁赞 》迎遇斯後,伍潤泉 》迎遇斯後,伍潤泉 》迎遇斯後,伍潤泉 等至九時半播映。

台培發接班人的重大資任,縱然培養 一。她說電台襲有經驗的人員多年紀 一。她說電台襲有經驗的人員多年紀 一。她說電台襲有經驗的人員多年紀 一。她說電台襲有經驗的人員多年紀 一個導及藝員兼職,同時,電台的工 監護

院留仍病肝鋒郭 忙候侍珊珮陽歐

中也参加下、 中世参加下、 中世参加下 中世参加

場五門讚大評影

巴魚 | 郭李達芳珍喬爾 頓勵 | 班莉達芳珍喬爾

誌寇蕩:場夜午珠明

泰國常聲樂

場五後最天今

走账情愛・頭掉准不

行發主公金・品出司公蕃新

鷹頭貓 鱳天明

樂百·連海

院戲量值 - 處票西環中榮日

||大超又公準場 五後最

始即 雲台電 獻明 四十 風視 映天

淡好修八,場夜午巡海

子·J·通神

杜吴文廖林 三少院 安嘉 《明儀方別華

K 678091

掉不

頭淮

H704646

片風張奇司環發新五最今 - 超驚情 由球行為場後天 - 巨險緊折公・瑪場後天

**加州傻**里主韓蒂高傻典女金 1七妹勝演 蒂高姆里像

亡逃大妹傻

有人罪獎束警横學 鷹 夜 巨環 古人行城手察行耶 鷹 夜 片歌

映選日今

火色刺風 辣情激發

**秧戲天今** 巨柴又公部 飲得一司氏 資料仲孫

屍飛

性

鹰頭貓:映獻天明

手萬

天一映只

巨惹大香 片火胎晚

冠金

瑞性

典愛

場五天今後最

衞大姜 ᄤ

•

作表代的戰茲運命向發調周

紅楚鐘・烈羅・人譽禅

故的胡事的越

演導華較許。衝衝發灣周 片巨的代時創出拍

都京5 772883

勿骨位五 最 错再作 **场後** 過号一 **場後** 

。宜不螢兒。 巨炸相會黑揚 片性爆異社籌

士 戰

到紧由高接高 尾張頭簡連潮

熱瓜片**於**首明 時成蜜消與天

烈激漫動!特獨材取

華美

天今後最

王片愛性歷史

營妓軍

119

時熟成瓜蜜天明

見門愁鬼今 愁鬼決見早

開闢猛神點今 。七虎難三四

天 今

貓馬殼

后皇

胡越

頭

都皇

掉不頭准

頓盛華·統總。珠明·慶音·聲凱·約和 點雌雌星

傑得緣花與場 五天今

影電想夢仕男·物尤中心仕男

!河先創片情色美唯爲

華大

**警多無期映** 高等

主推其六股森住節復 済**于**女大洲動片最活

妹典瑞爱性

宜 不 豊 兒

年100蹤追

際國

K-820749

場五天今

作代從 周 1 表影發潤

故的越

品绒贯俗重柔

時成蜜

熟挑

明光大

映獻天今

**電夢男**尤心男 **必**想任物中仕

**米越靚** 

是一再表現出五台山上女强人的 市里, 一里表現出五台山上女强人的 市里, 一里表現出五台山上女强人的 一里表现出五台山上女强人的

早場。(圖為《青春之歌一部彩色故事片《歸心似》 题方的演的林道靜) 二日在普慶、利舞台放映 四,每天放映四場。 四,每天放映四場。 一日在普慶、利舞台放映 四場。

12-402109

場五後最

作 参 影 各 榮 品 展 趣 瓊

父情子

映獻日明

影館的人動最

歌之春青

5 737388

洋南·

場五天今後最

情子父

歌之春青映放大明

死者人殺傷早華<u>南</u> 史淚血韓奴場點四華南

使天與狼場點四岸南

史淚血隸奴場夜午華南

天驚鬼劍黑楊夜午洋南

場五後最天今

プログライン 社長文度林 主沙宗 安縣 演明銀方顧平 不見 計場 自語 定味 育愛・願掉准不

獻盛明 映大天

場兜民 1午與 夜今

貓魔頭

天1编湧潮評好

磅氣動驚災冰提馬東**貸**大 礦勢魄心難峯濱山尼臣衝

旅校指军水

光新 H632959

BEALG!

聲華·華大新·華豪

早請今!滯狂

片號色辣熟鲜新司公케歌

膽女陸監主一姓一 演大王獻角女居娃

倭凡同不頭銃手熱品極片性

難有叔阿

虎將雄風百萬兵今天四點半,

一九八〇年,她獲得加食醫者名的茱利亞音樂學院學園思則聖伊莎貝學院

**声請惠** 

セ撥 刊

元電廣

公話告 〇

華南

3 881755

。她家 原有今

九

院

聯

廣

出

品嚐蘇州著名 專人領隊·隨 景

費比等節惠 , 入賽五目珠市 場的人總及政

6月4,8,

7月2,4,

與萬里長城同

江 用 ナ

日期:5月9,16,

香港上海乘搭

回程可自由停

暢遊江南最美

全程住宿由澳

均有冷氣及彩

上海、西

6月6,13,

香港皇后大

電話:5-2

各地通过 割り

本屆餘下的三十九一場足總杯復資、準決一聯賽聯賽教序,其中以五月二十八月南華對精工一聯賽水序,其中以五月二十八月南華對精工一聯賽狀序,其中以五月二十八月南華對精工一學及《邓羅賽將於五月十二月展開,首戰由精工對

聯賽重頭戲南精五日

戊底决高下

精工荃灣

聯管會

昨

者單靠「轉」就能制勝對方的「問的界限已經幾乎看不見了,單已經递到了一個崭新的階段。速至經過到了一個崭新的階段。速

丘水温

連動進

界乒乓球技術在進入八十年代前的粗略背從轉」在較量的過程中逐漸融合,這就是「速度」挑戰的「旋轉」。 「速度」和它曾使欧洲選手辦以對付。接着,產生了它曾使欧洲選手辦以對付。接着,產生了

年為認

事 國股市自從打破 市未來前景展望如何?本報 市未來前景展望如何?本報 市未來前景展望如何?本報 可是報子 一千點大關之後 一千點大關之後 一千點大關之後

·二七收市後,投资以後,投资者對股市三十種工業股票的邓三十五,道政 人「出貨」实現了。如有違種情况出現他懷疑近期的恒生指

<del></del>
此是正常的

。其他成員還有劉復(第八屆亞運會女子單打冠軍)及徐蓉。 本子隊成員包括張愛玲。她曾操敗兩屆全英女子單打冠軍科麥的遊妮·高賓 一九八〇年在新加坡出戰印尼時,曾推敗印尼全英單打冠軍林水鏡。其他男子隊 一九八〇年在新加坡出戰印尼時,曾推敗印尼全英單打冠軍林水鏡。其他男子隊 一九八〇年在新加坡出戰印尼時,曾推敗印尼全英單打冠軍林水鏡。其他男子隊 一九八〇年在新加坡出戰印尼時,曾推敗印尼全英單打冠軍林水鏡。其他男子隊 一大三十二歲的陳昌杰和十七歲的女子亞洲雙打冠軍之一的李玲蔚。 中國羽毛球隊將前往英國、西德及奧地利訪問。 中國羽毛球隊將前往英國、西德及奧地利訪問。 「東京軍」,前往歐洲進行一連串的友好訪問。

為近期少 小息扳 有高 厘半

監監監監監上 和股情形较多。 昨日大華地産宣校股,其中吐一點,有可能轉往細股。 除客吐出之後一,因此今日大市的旺 **用** 製鋼廠片製影電京北 下·如斯H245615 大小印件中英文打字即 大小印件中英文打字即 西班牙式渡假别墅

歡迎訂房

貝澳威田新村下午一

電話 H 9841217 張連

時至十時

玩具

獅

頭

保源公司G.P.O. BOX6883

仔

色靚價平

TEL: K662414 688352

親情洋溢 全家啱睇 特別介紹。 天才童星: 李羽田 一鳴驚人傑作 鳳凰影業公司榮譽出品

書特價部

廉價出售舊書及

斷市絕版書

九龍西洋菜街二號T 實用書稿

(近登打士街家樂商場)



(專營輔口中國) 通合國內使用·大震供應·有專業 負責人主理·歡迎查詢·有客貨車 (麵包車)工作車、貨車、巴士等。 詳情讀電:5-767755, Ś-788682 通行汽車公司(數對受治)

直接進口日本翻新各款重型貨車、泥車 小型客貨車由2噸至20噸及開山機械 重機等。代辦回鄉送車手續,轉口中國 車輛特平,代辦分期按揭、保險業務。 单址:九額大角相碼全省54 號地下 電話:3-953512,3-953562 黃超明治

八十年代初,已經達到了一個嶄一、一年代初,已經達到了一個嶄小一次。它宣告世界兵士的一次。它宣告世界兵學。一次世上賽,而且也是最大的一次世上賽,而且也是最大的一次世上賽,而且也是最大的一次世上賽,一九八一年四月十四日至一九八一年四月十四日至 從近三

人已經湧現

摩總開酒會慶祝中國兵隊獲全勝

足總聯管會開會

袁

港份位收 元費告

人的打法經已落伍,還是另有原因? 喪地,單項全由中國選手包辦頭兩名,是不是歐洲賽必然是歐亞兩方殺得難分難解,但結果却出人意

**华尼斯國等得十項冠軍** 學尼斯國際開爆賽

粤兄弟

(星期二),精工一般如下,五月十二一年起杯八强秩序

精明機械貿易有限公司 深圳市修配廠

經營各頭汽車及重型貨車裝配推修、裝 4、翻新、洗草喝油保養、零件服務 香港辦事處之九龍大角咀蘊全街54號地下 電路:3-953512 3-953562

- 深圳游客處《深圳市布吉獨樹村

直接進口・日本汽車

場與多股思遊療( 轉以如果取過 到吸如果 與明果所資多

看

2.50

派川

N美股,道 抽出二、

望

前

引起揣測

鋭挫百分之十二,——若結合生産總值,儘管港元實際匯一百分之一點三。。以一九七八年為一貿易比率指數僅微跌。以一九七八年為一貿易比率指數僅微跌

短纖維棉訂

景

展

出貨」套現了。 如有違種情况出現, 及疑近期的恒生指數

是

是較大能保持

期星 Ξ

稱合理

去年

工、 近 年 天 年 天 天 会 的

對

一制、税率和聯邦 都會改善,理士 都會改善,理士 都會改善,理士

年首兩

「易顯見

月後以民

一步改税

股

美談 市股國 日

多進行的話,

經濟悶

為形務存款利率亦有為近期少有高

換細股情形較多,昨日大華地産宜上換股,其中吐一點,有可能轉往細股。短線客吐出之後,因此今日大市的旺 孙息扳

七厘半 一五日停止過户。 一位,五月十二至二十 一位派中期息,每份二 · —

時至一時 電話 H 9841217

底年為 至 呢? 事 形

D. 就是了公婆了。 中再向道一個阻力區挺進之前 的百分之十的利潤,自然會伺 ,升幅也比較大,一些在較低 ,升幅也比較大,一些在較低 公營兩度在道一關前折回,加 公室一四七〇點,是有一定的

,雖較一般看法樂觀,但。關於私人環節在廠房設行貨以減輕負擠。去年存於與認識亦不免放慢。

,但交投仍疏 但

收市跌零點三。 表講話在即

生產

促進

桑

東京證券である。一點三五。

時日

指數五八

宋京股市 「高開高收,十七」 「高開高收,十七」 「高開高收,十七」 「高開高收,十七」

利率

亦有

調高

水平

5-480252 5-771459 5~66]011 5-685245 3-7216102 3-301348 3-856033 3-7429913 3-450291 12-790236

(以港元計) 1390

財務有限公司 利率 期限

16.500 一個月 15.875 15.000 16.250 % 二個月 (最低存款额 HK \$ 50,000) 歡迎隨時查詢有關 可轉讓存款証」及「外幣存款」利率 5-261211 5-213126 中區歷山大厦32字 德輔道西60號榮裕大厦1字 西區分行 怡和街21號樂暨大廈地下 编编海分行 英重道121號七海商業中心地下 英量適分行 太古城道24號夏宮蘭地飞 大古城分行 尖沙咀金馬倫道 3 號 C 地下 金馬償道分行。 彌敦道嘉安大厦12字 獨數道608號總統商業中心地下 旺角分行 商秀道26號日地下 美字斯邨分行 🐪

> 教育路典發大厦地下 有關美元存款利率 請致電熱線:5-213126

康寧道9號最光大厦8字

官場分行

9,527萬元 9,573萬元 77萬元 九龍會成交 升或降 +0.60 23.60 置地認股證 . + 0.10 信託A

新海基地產 新景豐 新城市地産 新城市認股證 16.20 5.30

3.80 + 0.025

信和地産

豐 +0.075 3.50 3.80 +0.05 11.00 <del>-----</del> +0.10 25.60

星島叔紫 南華早報 4.85 +0.15 非立斯礦務 8.20 森那美 +0.25 7.45 21.00 12.70 佳 +0.10 18,20 長 +2.50 年 3,30

燈

百利保 美迪臣 亞細安 速東酒店 海港企業 國際酒樓 富豪酒店 富豪認股證 0.71 +0.01百貨及其他 連卡佛A 7.85 安施與氏 10.20 永先瑞邵 50.00 8,50. +0,10

0.12 11.70

+1.00 質 6,831,800

遠東會十種成交金額最多股票 股票金額 股數 5,114,300

第12,740,550 1,452,000 505,000 255,000 467,000 348,853 378,000

810,000 300,000

311,600 豐 4,703,520

太古地産 4,877,400 港

· 超宜將於 態觀樂抱數

明日在夏城夷舉行 十四屆董事局週年會經濟,並定於五月四日返港。在此期間副金融事務司區信平任憲統,並定於五月四日返港。在此期間副金融事務司區信平任憲海流,並定於五月四日返港。在此期間副金融事務司區信平任國家,並定於五月四日返港。在此期間副金融事務司區信平任國家,並定於五月四日返港。在此期間副金融事務司區信平任國家,並定於五月四日返港。在此期間副金融事務司區信平任國家,並定於五月四日返港。

演說

香港股票行情

怡和證券 怡證認股證 新鸠基財務

永安集團 统一模样 建屋貸款 総合企業 聯合企業

莊士集團 和記黃埔 和黄優先 和黄恕股部

英之傑 伯和認股部 廖創興 太古A

工業製造 港機工程 屈臣氏 南豐紗殿 聯合汽水 恒生工業

**翅** 魚 恤 生力啡 倉塢航道 垂達航業 九龍倉 東方貨櫃 萬邦航業 資福發展 華光航業 會德豐船A

隆 隆豐認股證 中華造船 公用事業 中華電力。 香港隧道 中華煤氣 油麻地

怹 港燈認股證 電 九 中 **建築** 長江實業 捷 遠東發展 安逢臣 嘉

隆

西班牙式渡假 貝溴威田新村下

好手托塞?

塞家。 ,在今届世賽曾勝中國好手謝賽克三比〇的林德及另一,在今届世賽曾勝中國好手謝賽克三比〇的林德及另一隊。他們包括去年曾在北歐賽男單決賽中擊敗郭躍華的隊。他們包括去年曾在北歐賽男單決賽中,有力威更有另外三員年青好手,相信在下屆世界賽中,有力威

去克服追種打法,這又是握在中國際面前的下属世界賽,瑞典式的快攻結合弧圈打法,弧圈旋轉為主體打法碰壁的今天,瑞典的打

一個新課題相信會更多法更顕得突

文字單打冠軍陳瑞珍等,於今天離京,前往歐洲女子單打冠軍陳瑞珍等,於今天離京,前往歐洲女子單打冠軍陳瑞珍等,於今天離京,前往歐洲女子單打冠軍陳瑞珍等,於今天離京,前往歐洲女子單打冠軍陳瑞珍等,於今天離京,前往歐洲女子單打冠軍陳瑞珍等,於今天離京,前往歐洲女子單打冠軍陳瑞珍等,於今天離京,前往歐洲女子單打冠軍陳瑞珍等,於今天離京,前往歐洲女子單打冠軍陳瑞珍等,於今天離京,前往歐洲女子單打冠軍陳瑞珍等,於今天離京,前往歐洲女子單打冠軍陳瑞珍等,於今天離京,前往歐洲 和訪問。 在歐洲進行一 在歐洲進行一

,力 煜 解

九六三12點點點正正正正 獻隆 映重

人發 胸青 主是演之 

恒

張 三 第	
四區 招商 西區 益 A47 益 招商局新碼頭 德	周郵空改成裕行
B1 東	安 利 局
5 - 434223-5 5 - 266038 6 - 238021-3	
5 - 224190 6 - 420995-9 6 - 256131-61 5 - 432388	
5 - 443145 5 - 249428	
5 - 451051 5 - 266311 5 - 286111	*
5 - 456106-8 5 - 436246 5 - 293110-21	
CITIME 5 434284 S 6 445079 5 455633-20	
(A) 5 - 248081 5 - 272684	
5 - 250241-10 5 - 258231	
汽船株式會社 ishin Line	
5月3日到 新加坡	
5月11日到 新加坡	
5月12日開 庇 能	
5月11日到 新加坡	
5月12日開 巴生	Ī
5月19日到 新加坡	
合海運有限公司	
19號東寧大廈601室 21-4 5-439504	# # # # # # # # # # # # # # # # # # #
	<b>-</b> 1 3 汞
公司	10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1
澳門6433	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
名	- <b>科</b>
查華馬尼拉 5月25日 ES	1 1 30
渣萃香港 5月10F	
造華荷拔 8月9日 造華水晶 5月8日	. 加
ERK 造形士班利吉 5月21日	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
RK 渣華士必吉 5月10日 渣華曼谷 6月7日	*   E    797
查華利皮亞 <b>6</b> 月15日	· 東
渣華萊亞 5月24日	多 長
	京工
	大 <sup>†</sup> 大 <sup>†</sup>
貨箱碼頭及彩虹德記 貨箱碼頭葵浦	金 李 之
裁貨 普運教貨 到 港	海线
5 4/5 6-6/5	: II   1 da

20 / G

已截货 已载货

Moresby.

7

14-16/5

22-23/5

19/5 20/5

28/5 30-31/5

威靈頓·列提頓· 裁货

8/6

直航:非濟森島、湿克蘭

再現代貨箱碼頭Tel:12-247421

船邊2/5 到港30/4 8/5

ago Pago, Apia & Tarawa.

Japan

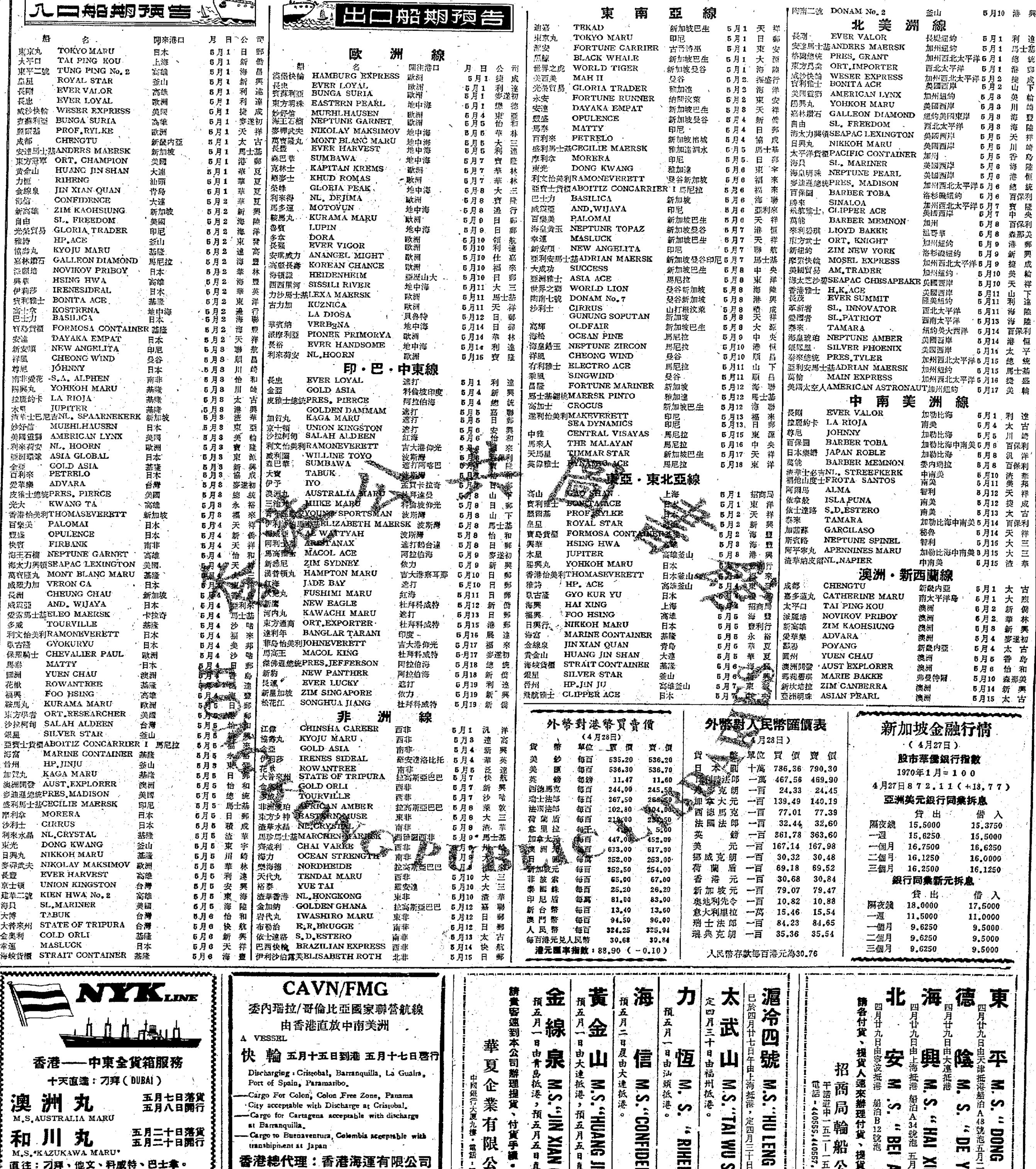
E才港·加勒比海航線

Roble日本樂譜快輸

- 12-457112 12-457387

七日落貨 五月八日開行

红德記新倉(黄埔倉)3-642100



M.S. \*KAZUKAWA MARU\* 直往;刁拜、他文、科威特、巴士掌。

譚日本郵船(香港)有限公司 度墨大廈廿三字樓 電話:5-248081

香港總代理:香港海運有限公司 中區聯邦大厦23字 電話:5-225046

牧貨站: 英科公司貨倉 黄亞街黃埔東倉 双語: 8 - 648307,848308。 澳行代理:新興公司 電話:84899

QUAN" LX大建。 司

六

SI HAO

宝司

E PING S Z

### 中國漂水

**對優價平,每桶50磅(客桶** ·) 售價19元包送工,惠顧10 桶起送货到户。 請電話3-7115805 中質實業有限公司



車

北京牌古書車・北京牌卡車・解放牌卡車 圖内零件充足,給修妥善。手續簡便決捷,直送使用單位。歡迎垂詢 一華貿易有限公司·香港文成西街72-74號恒和大厦802室 5-449581 5-449085

HAN

NCE?

回

車

2

云

②北京2噸卡車 ①東国牌5噸載量車 ③北京3噸卡車 ⑧東国牌4.5噸自卸車 ③武漢兩噸半卡車 ⑩解放牌3.5項自卸車 @東風、泰山、鹽收館會式拖拉機 學工風、東風牌手扶式拖拉機 學武漢三項柴油車

贈車囘鄉表心意 福勝服務最滿意 砂三輪貨運水托車

援

支

Cristobal, La Guaira, Maracaibo, Puerto Cabello, Santo Domingo, Aruba		
(cranjestad), Cutacao, San Jose de Guatemala, Puntar- enas, Acapulco, Port of Spain, Corinto, Manzanillo, Acajutla, 截貨		
月五日(星期二)下午五時 <b>半航運有限公司</b>		
3 OCKAN SHIPPING LTD. 道中?1號聯邦大廈?05室		
i·H218091-8(8LINES) 站·背衣岛迅致貨倉	37	

では、5-764727 では、5-764727 では、5-764727

尼龍蚊帳布雨傘電風 扇香煙遮嘴有廢直接 供應質量可靠交貨期 準精洽嚴商電話H二 二五七五四

美國塑膠界 往中國大陸 美國塑化國際機構香港分公司

3-7213277 陳先生治

Plexchem International, inc., U.S.A.

章全7577 76 76-77 吊新進 世 代 提票清力田 HIACR部 辦 田 10 20 3項 七

①解放牌4噸卡車 地址 \* 香港銅鑼灣電氣道79號五樓(4字) 電話 \* 5-715461 5-788641 輻勝貿易公司

每個位每天收費港幣五元 ~~ 郵 分類廣告

大

GAO SHAN

B20 招商局

港局

招商郵

<u>('')'</u>

並

iii.

德

A47

B15 永

B14 振盛行

B24 順 利

A19 招商周

5 - 434223 - 5

6 - 238021 - 3

5 - 420995 - 9

6 - 256131 - 61

**5** -266038

5 - 224190

5 - 432388

5 - 443145

6 - 249428

5 - 451051

5 - 266311

5 - 456106 - 8

5 - 293110 - 21

5 .- 455633-20

6 - 436246

5. - 434284

B -445079

5 - 248081

5 - 272684

6 - 258231

名神汽船株式會社

Meishin Line

5月3日到

5月12日開

5月11日到

5月12日開

5月20日開

總代理:海外聯合海運有限公司

香港德輔道中249號東寧大尺601室

量品:5-412821-4 5-439504

5月6日開 新加坡

5月11日到 新加坡

5月19日到 新加坡

新加坡

開航日期

渣華馬尼拉 5月25日

渣華馬賽 6月26日

渣華香港 5月10日

渣菇荷拔 6月9日

渣華水晶 5月8日

渣華曼谷 6月7日

渣華萊亞 5月24日

14-15/5

20/5 22-23/5

28/5 30-31/5

成變頓·列提頓·

- 收货 截货 到港

Japan

渣華士必吉

渣華利皮亞

H

CN

收貨站。現代貨業碼頭及彩虹德記

**碇泊處**:現代貨幣區頭英浦

14 / 6 19 / 5

22/5 27/5

太古,大阪三井,渣華聯合航線 直航; 非濟黨岛、湿克蘭

5 - 250241-10

 $(\Xi)$ 

招商局

TOKYO MA

TAI PING

TUNG PING

ROYAL ST

EVER VAL

EVER LOY

WESER EX

BUNGA SU

PROF, RYL.

CHENGTU

ORT, CHAI

HUANG JIN

JIN XIAN-Q

CONFIDENC

RIHENG

·基ANDERS M

今日八口船奠 停泊地點 公 來生港口 CHINSHA CAREER(下午四時)上海 A12 汎 油麻地 東 TUNG FAU(註号) OCE IN EMINENCE(上午)日本 高雄 KOREAN WONIS ONE(中午)高維 DONAM No.1(上华八時) 釜山 BLACK WHALE(晚上) 日本 布里斯托丸BRISTOL MARU(下午六時)葉隆 現代橋 PIONER PRIMORYA(上午六時) 蘇聯 HAI XING(上午七時) 力沙馬士基LEXA MAERSK(上午二時)歐洲 DE YIN(上午上時) DONG PING(上午九時) A48 招商局 BEI AN(上午八時半) HAI CHUN(凝基) HAI KUO(農星) 前駒PACIFIC DESPATCHER(上午三時)馬尼拉 國際橋 港郵 UNRYU II(上午七時) ZIM EILAT(下午六時)

ANDA HAI(上午九時)。 今日出口船隻 COSMOS(下午) 山打根亞底 ACONCAGUA(上午八時) 南美 SL\_LIBERATOR(下午三時)美國西岸 伊芙亚馬士基EVELYN MAERSK(下午)卡拉奇波斯灣 SAN JUAN(上午十一時) 日本 NEPTUNE TOPAZ(下午六時)馬尼拉 ERCOLE LAURO(上午七時)地中海 BEI SHAN(下午)

DAHZUN LINE

香港新觀內亞定期航線

19/5截貨 20/5開船

NAURU & HONIARA.

M. V. CATHERINE MARU V-8

6/5截貨

VILA & SANTO

直航: PORT MORESBY, LAE, RABAUL,

KYOWA LINE

香港南太平洋臺島定期航線

直航: NOUMEA, LAUTOKA, SUVA,

PAPEETE, PAGO PAGO, APIA,

收货站: 美利货倉: TEL: 8-648307-8

總代理:大煦企業有限公司

香港干諾道中111號,永安中心1304室

質利雅士 BONITA ACE V12

日光 丸 NIKKOH MARU V12

飛航雅士 CLIPPER ACE VII

直航: 雲梨, 墨爾砵, 比利士彬。

亞洲明珠 ASIAN PEARL

亞洲翡翠 ▲ASIAN JADE

亞洲雅士 ASIA ACE V18

直航: 刀拜, 蓬文, 科威特

有利雅士 ELECTRO ACE V59

英偉雅士 DYNAMIC ACE V81

香港雅士 HONG KONG ACE V9

A VESSEL

電話:5-456811三線

8/5抵港

香港至美加東西岸貨櫃航線

香港雅士 HONG KONG ACE V8 10/5 11/5

香港至澳洲貨櫃航線

澳洲開發 AUSTRALIAN EXPLORER4/5 6/5

香港至馬尼拉貨櫃航線

香港至波斯灣貨櫃航線

澳洲丸 AUSTRALIA MARU V12 6/5 8/5

香港至波斯灣普通貨輪

直航· 建文、多哈、科威特、刀拜、阿布打比 主持在 SETAL YOUNG SPORTSMAN V5

山下新日本汽船(香港)有限公司

地址:夏愁道12號美國銀行中心2601至2603室

撥

請

收货站:油塘灣利高集運倉庫有限公司

寫話:3-402911,3-402939

電話: H250088, H245028, H213121

丸 KAZUKAWA MARU V9 19/5 20/5

澳洲企業 AUSTRALIAN ENTERPRISE

M.V."A VESSEL"

BONNY STAR(下午) GALLEON ONYX(下午八時)西非 荔林石菲 STREAMBANK(下午) 南非 史其林賓 BANGLAR SWAPNA(上午八時)印度 ISLA FLORENANA(下午)南美 安迪迦一號ANDHIKA I(上午九時) 甲尼 KING HWA(下午) 力沙馬士捷LEXA MAERSK(下午) 基登 馬士基朗根MARRSK PINTO(上午一時)雅加達 東海六號 TUNG HAI No. 6 (下午) 高雄 亞寶士貨積ABOITIZ CONCARRIER I(上午八時)馬尼拉,國際橋 福來。 太平洋前駒PACIFIC DESPATCHER(中午)馬尼拉 UNRYU H(中午) PRINCESS TOYO(中午) 花蓮 明日入口船等 FROTA KOBE

油栽地

現代標

現代橋

A38 ₽

美

天

**153** 

裕

郵

總 統

電話(5 シ49096 ころ縁)

BUKPYUNG 油麻地 KUO LIE TEKAD(上午七時) TAI WU SHAN CATHERINE MARU DJAKARTA HAI CHIANG ORT。IMPORTER(上午)神户 POYANG(中午) 淡堡快輪 HAMBURG EXPRESS 高雄 現代橋 捷 成 监拔馬士基ALBERT MARRSK(下午十一時)美國 國際橋 PRES、GRANT(上午六時)美國 SOVEREIGN ACCORD(上午)日本 WORLD TIGER

STRAIT CONTAINER 选择

明日出口船堡

TA TUNG

CONCORDSHIP

海運

0 司

裁货日期 開·行

截貨日期 開 行

13/5 15/5

21/5 23/5

29/5 31/5

截货日期 開 行

10/5 11/5

17/5 18/5

數貨日期 開 行

7/5 8/5

里斯托丸BRISTOL MARU MARINE CONTAINER 古 DONAM No. 1 (下午) 陶南一號 AURELIO III A11 遊 MAWLAMYAING 雅加遠 DJAKARTA B 6 亞利來 新複雜 NEW HYDE SOVEREIGN ACCORD: 印尼 | 蘇華倫 馬士基 OCEAN EMINENCE(下午)西非 馬上盐 FROTAKOBE KOREAN WONIS ONE 加州紐約 PIONER PRIMORYA TAI LAI 奘 ZIM EILAT 新依力 HU LENG SI HAO 鎬 船 停 泊 表 存 HARMONY SEA CLOVERBANK

HONG HU BAI PAO LORETO DINGHAI DAEYANG YU JIANG DINHU BANNERLOCK | 資樂 ILOCOS EXPRESS SHUN JIANG HUANGPU CAREEN ON WO JUN SHAN FOO CHOW

東方明珠 EASTERN PEARL

**縣星加坡、巴生** 

總代理:大源船務有限公司

香港德輔道西40-50號

西區中心大廈廿一號

電話:⑤468151

BLACK WHALE

魩

接載處:東記公司

黑

高

WORLD

LINE

4月29日到

5月1日開

PROMPT SHIPPING CORPORATION LTD.

港亞輪船有限公司

西非線----定期班輪

"CHINSHA CAREER"

江偉輪

四月二华八日到港

直航: POINTENOIRE, MATADI, LAGOS.

"MINDANAO CAREER"

五月十八日到港

育航: ABIDJAN LAGOS, LOME.

香港代理:汎洋航運有限公司

重話:5~380月-8(8Lines)

香港開道中71號聯邦大厦和5室

DOUALA, MATADI.

LOME, FREETOWN, BANJUL.

寰 輪

海絲PACIFIC COURIER YAO JIANG MOLUCCA SEA NEW SULU SEA 中食駁二號CHUNG SIK BOCK 2 MARINE EXPRESS B 39 MAH II XIN HUA 6 FORTUNE RUNNER 亞山奴三號ASANO No.8 ASIA AFRICA MEI SHAN HAI MING 油蘇地 新 HYALINE INTERMODAL JARDINE 停泊盘 公 司 JEBSEN ·益 ]OINT MARITI**ME**  $\equiv$ 大 KAWASAKI 招商局 KIEN GWAN KONG HING 迅 航 KYOSEI 招商局。 LICHU 利源鹽 MAERSK 麥搽初

JOINT MARITIME

CO.,LTD

香港—— 印尼定期航線

**夏放:椰加速,三寶壟,泗水**。

M.V. NEW HYDE 泊B39泡

M.V. NEW ANGELITA

接收益。動館的發有限公司

地址。香港基備道西21-24號

海母商桑大厦三樓

耳話 [6四二〇九九五 光 (五號) ]

》 及 南美西岸

南美東岸

AUSTRALIAN ENTERPRIZE

ASIAN JADE

MAK SHUI CHO MAN WAH MEL SHING MITSUI O.S.K. MULTINATIONAL MARITIME NAVIGATION EXPRESS NEDLLOYD NIPPON YUSEN KAISHA OCEAN MARITIME (OGT) ORIENTAL PEGASUS 47年 操 禄 A1A PACIFIC FASTEAST

\*BASILICA\*

"FORTUNE

MARINER!

\*CROCUS\*

渣華輪船公司

NEDLLOYD SPAARNEKERK產華士斑利吉

NEDLLOYD MANILA

MEDILLOYD MARSEILLES

MEDILLOYD HONGKONG

NEDLLOYD HOBART

NEDLLOYD CRYSTAL

**NEDLLOYD BANGKOK** 

NEDLLOYD NAPIER

NEDLLOYD LOIRE

收貨站:海運橋及彩虹德記新倉

NEDLLOYD STREEFKERK

ZIM KAOHS SL. FREED GLORIA TE HP.ACE KYOJU MAR GALLEON E NOVIKOV P HSING HW IRENESIDE. 伊莉莎 BONITA AC 資利雅 KOSTRENA BASILICA FORMOSA ( DAYAKA EN

**省蘇利亞** 

金線系

NEW ANGEL CHEONG WI JÓHNNY -S.A. ALPHE **У**ОНКОН М. LA RIOJA JUPITER 查查士巴尼吉NL, SPAA MUEHLHAU AMERICAN I NL, HOORN ASIA GLOBA GOLD ASIA PETRELO ADVARA 皮雅士總統PRES。PIERO KWANG TA

香港倍美利THOMASEVE PALOMAI 百集美` **OPULENCE** FIRBANK NEPTUNE GA 海太力與頓SEAPAC LEX 萬夜隆丸 MONT BLANC VERON CA 成羅力加 CHEUNG CHA AND. WIJAY. 愛露馬士基ELEO MAERS TOURVILLE

利文恰美利RAMONEVER GŸOKURYU CHEVALIER : MATTY YUEN CHAU ROWANTREE FOO HSING KURAMA MAI 東方學者 ORT.RESEAR 沙拉柯甸 SALAH ALDE SILVER STAR 亞賓士货橱ABOITIZ CON

MARINE CON HP JINJU KAGA MARU AUST EXPLOI 麥迪遜樂號PRES MADISC 盤利馬士基CECILIE MAE MORERA CIRRUS NL CRYSTAL DONG KWANG NIKKOH MARU 麥禪武夫 NIKOLAY MAK EVER HARVES

UNION KINGST KIEN HWA No SL, MARINER TABUK STATE OF TRI COLD ORLI MASLUCK 海峽货櫃 STRAIT CONT.

十天直選: 洲丸 M.S.AUSTRALIA MA

M.S. KAZUKAWA MA 直往: 刀拜、他文

舞日本郵船( 医美大直廿三字4

中國漂水 質優價平,每桶50磅(客桶 ) 督領19元包送工, 惠顧10 桶起送货到户。

請電話3-7115805 中質實業有限公司 尼龍蛄

在話・5-754727 を話・5-754727 を話・5-754727

扇香草

準持治

ESYS.LINE 貴公司船隻 EXPRESS FULL CONTAINER SERVICE 直航西南太平洋、獨省、長堤、三游市、湿荫。 西北太平洋·西雅圖、温哥華B.C.,林崙· 美加東岸·紐約、波士頓、貴城、巴爾的摩·沙灣拿 ·聖尊、滿地可、多倫多· 美國灣·紐奧爾良、侯斯頓、加爾維斯敦·

> 本公司茲爲便利顧客,兼可代謝 蘇彝士運河通行手續 協調補充燃油服務,免誤航程。

美 亞澳快航有限公司 凌洲開發。AUSTRALIAN EXPLORER. 五洲明珠 ASIAN PEARL |利來芬蘭 | NEDLLOYD FRANKLIN Auckland & Wellington 西 KWANGSI Lantoka, Suva, Anckland & Lyttelton 新畿内亞及南太平洋航線 改貨站, 葵脯現代貨箱屬頭Tel:12-247421 成都(全貨箱服務)彩虹德記新倉巴戴貨 巴藏貨 現代貨箱碼頭巴藏貨 巴藏货 CHENGTU Wewak, Madaog, Lae, Rabaul, Honiara & Port Moresby. KYOSEI GED LINE 協成汽船株式會社 日 出高輪 M.S. "SUN 直透,星加坡 利 在 香港 電話・H249428-9,250241(十線)、香港皇后大道中衛商大道(一等一室・協成輪船(香港)有限公司 'PETRELO' GLOW

五月二十一日開

收貨站: 彩虹德記新倉(黄埔倉) 敬倉23/4 1/5 裁船边2/5 到港30/4 8/5 Jayapura, Kimbe, Santo, Vila, Noumea, Papeete, Pago Pago, Apia & Tarawa. (半貨箱服務,只收全箱貨物) 日內開往黃埔 已由黄埔抵港 付收 賃賃 徳成 請速到 電話·七四二二四六〇 長沙灣長裕街十二號南順 公司 四六〇七四二二四九二二號南順貨倉大厦九樓

中食駁一 號 SNUHO, ¥ **BOCK** 

西班牙港;加勒比海航線 Japan Roble 日本樂譜快輪 五月七日落貨 五月八日開行

所: Cristobal, La Guaira,
Maracaibo , Puerto Cabello,
Santo Domingo, Aruba
(cranjestad), Curacao; San
Jose de Guatemala, Puntarenas, Acapulco, Port of Spain,
Corinto, Manzanillo, Acajutla. 货倉裁貨。 五月五日(星期二)下午五時 汎洋航運有限公司 TRANS OCEAN SHIPPING LTD.

復輔道中71號聯邦大廈705震 電話·H238091-8 (8LINES): 收货站:青衣岛迅载货倉 LTEL: 12-457112 12-457387

可順道補充燃油

地址:香港皇后大道中33號萬邦大厦1408室 電話:5-215348 電訊 61715 CDIA HX

埃及國營石油公司 開羅-埃及 總代理 CANDIA 船務(香港)有限公司

. (紐約·比里猶斯及香港均設有辦事處) 香港·廣州交通表 1.00 下午 3.59 上午 8.30 上午 11.26 2.55 下午 5.50 上午 10.10 下午 1.07 上午 9.15 上午 9.40 上午 8.00 上午 8.25 上午 11.45 下午 12.10 上午 10.30 下午 7.55 下午 8.20 下午 6.40 下午 7.05 (交易會期間,包機可向中國族行社在前) 约 8 小時 下午 12.45 上午 9.45 约 8 小時 下午 2.00 上午 10.30 约 8 小時 下午 2.45 下午 9.00 上午 7.00 下午 9.00 上午 7.00 (逢雙日香港開)(逢單日廣州開)

\*\*

\*\*

湯 長

悠

悠

旅客情

麼峽 切得 的 地 的 地 地

還原在還多不五 會來工是年到年 呆的作算,一多

《賞他了,他便《在同一的店舖》 "便抓紧不放。" "便抓紧不放。" "是十分了

府给即事

比較近數月收 所因,我是 「〇」字收費 本月給我一個 人字收費 一個

方了

但,

遺

佔客戶便宜

我有點心虚

核質用户煤氣用量的,另兩個月則只是靠估制度。亦即是說,它一季之中,有一個月是單分學。亦即是說,它一季之中,有一個月是學樣與公司實施可是一季抄錄一次的費單後才知道的。

我們噴噴稱讚·日本

約特

香行洋隆贺在世二特麗格瑪王女参丹

一、現在當局租油輪豬油的要求推遲加電費,並建議要求推遲加電費,並建議要求推遲加電費,並建議。 雖然多

購五金製品及

日用雜貨較活躍

訂貨回復

天收市二•一六一十一五七美元,一五七美元,一五七美元,一十八日,英鎊二十八日,英鎊

有的跌了百分之四十 資源股上。石油股價 上。石油股價

股壽藍人投金資構機日錄紀高新創又市股京東 錄紀高新創又市股京東 動最價匯勢英針升上面全元美洲歐

難頂

行洋隆寶觀察下同陪的故章根洛理經總港

嘉士伯啤酒廠開幕

丹麥女王主持儀式

納香港製品和轉口貨品為當地市場仍有發起,可以增加吸配為當地市場仍有發起的委內瑞拉,脫商

的 望 有 酸

穩定增長

美

**費。** 在都已提高了

成交合約

交易

會有多項改善

不有以括的到聯至有商

賓館

經紅濟

交收月份

5/81 7/81 10/81 12/81 3/82

8/81

7/81 9/81 10/81 1/83 3/82

6 /81 6 /81 7 /81 8 /81 9 /81

83,99 82,10 83,39

17.00 17.50 17.30

118,00 122,60 125,80 127,60 129,60 131,00

84.10 82.20 83.50

17.D4 16.71 17.19

126.60 128.80

130,40

三期星

九九金無市二十一百開

下跌九元,價每兩三千

一上即百週報

九市四市

有待

)3,290.00 飾白金(毎雨)3,400.00

白 銀(十安士) 605.00(平) 銀行拆息17.5厘

开商 來單 訂貨

汽燈食用品化學原

七五美元本港

一工五美元,比前收市下 一工五美元,比前收市价 一工五美元,比前收市价降 一工五美元,比前收市价降 一工五美元,比前收市价降 一工五美元,比前收市价降 一工五美元,比前收市价降 一工五美元,比前收市价格 士向 交投疏落造價無 金市 市場 三于一百零二元收,百元關,低成三于,為全日最高價,但

者談

廣泛 貨價調 本報記者 批 局 目 山豆 度

定調度的做法,在歐美而言已是一種不成文的國際貿易慣例。 定調度的做法,在歐美而言已是一種不成文的國際貿易慣例。 有著總商會助理執行董事馮岩婷說,本屆交易會確有不少商 其中重工業產品的價格平均為百分之十,輕工業產品則由百分之 其中重工業產品的價格平均為百分之十,輕工業產品則由百分之 其中重工業產品的價格平均為百分之十,輕工業產品則由百分之 其中重工業產品的價格平均為百分之十,輕工業產品則由百分之 其中重工業產品的價格平均為百分之十,輕工業產品則由百分之 人。價格的調高,倒還算是合理。重工業產品的設計、款式雖然趕 便的項目包括有成衣、鞋類、小五金,並因人而定加幅, 是較為合理,而貨源也似乎没有太嚴重的短缺。他們又認為,交 是較為合理,而貨源也似乎没有太嚴重的短缺。他們又認為,交 是較為合理,而貨源也似乎沒有太嚴重的短缺。他們又認為,交 是較為合理,而貨源也似乎沒有太嚴重的短缺。他們又認為, 是較為合理,而貨源的一個。 是較為合理,可貨源。 老主額定 \$會統一處理的 \$的實際因素還 於交易會印象時

7面新的種棉生八口商最近收到八口商最近收到

遜合供

oeb Rhoades
oeb Rhoades 本報訊】美國本報訊】美國

地的客户提供全面住 時國旅遊、財務及通 等國旅遊、財務及通 美國運通公園 美國運通公園 製

一年度 市量。因此,該部門 市量。因此,該部門 一月份估計少百分之 **人〇年度的棉花供應 被稱,在七九至** 

上升三五。七八日的交易領,估計共四億三千萬股。 三十八日的交易領,估計共四億三千萬股。 三十八日的交易領,估計共四億三千萬股。 三十八日的交易領,估計共四億三千萬股。 三十八日開市美元匯價全面上升,美市匯價全面上升,是連續第二十個月的一年前同期增加。 極效消息,二十八日 國,東京證券交易所指數上升二。六一,達到五月份日本輸出電單本三十八日國,建到七、六二三・八日 期增加百分之九點五,是連續第二十個月的一年前同期增加。 一十八日,英務 一十八日,本國際社 一十八日,本國際社 一十八日,本國際社 一十八日,本國際社 一十八日,本國際社 一十八日,本國際社 一十八日,本國際社 一十八日,本國際社 一十八日。 一十八日,本國際社 一十八日。 一十八日,本國際社 一十八日。 一十十八日。 一十八日。 一

以在當地提供更廣泛的金融服務。 得日本政府當局批准,擴大其業務範圍,得 日本政府當局批准,擴大其業務範圍,得 以在當地提供更廣泛的金融服務。 「本報訊】日本 美華租賃 有限公司〈

日本美華租賃擴大業務

蘭大,每天兩班不停 站由華盛頓來回亞特 展包括每天一次不停

馬薩特蘭等多條航線一四哥、瓜達拉哈拉及一大及新奧爾良前往墨

隻交選給船東。 货卸完之後,就把船 所有遠東地區的出口 ,即在中南美港口把

工業 、訂購港貨

星馬向港

電子

公司在美國有

和船作單程運貨之用 遠東,所以航商多數 南美無甚回頭貨運來 瓊並不困難。因為中 瓊並不困難。因為中 卷

戰霸

中人危也點 ,類險没之

天無造這却而有一這古 上事成可無水那。 句語

憂,以這能麼那話有

仿可可幸恐的一子一

禄地復些,云

是的糖雜不調

悲想 思靈很人 一般想 思想 一般想 一般想 一般, 一点之感的觀達

行病的恐惧, 人名英格里 人名英格里

素

人迎核對全以了一幅雲地麼病的 知到武,世為歇切射,冒時。恐怕的問器也界末斯: 壓高起候人個

一我

思

競爭有 国 同 反 置

現件

<del>全</del>

説 枚緩生明核和,

341

在來頭來種

天貯 但懼

空存是也

的,幾曾 嚴正干時

百謐的

煙

一一一大大型工作。 一一一大型工作。 一一一大型工作。 一一一大型工作。 一一一大型工作。 一一一大型工作。 一一一大型工作。 一一一大型工作。 一一一个工作。 一个工作。 一个一、 一个工作。 一个一、 一个一。 一个一、 一个一、 一个一、 一个一、 一个一、 一个一、 一个一、 一个一、 一个一、

行追讀過以普

為,的有在噴

年

飄

**牢**,的等的並的

像長,洲一時記 中工一第句候得

**慶時,我寫這樣一首绝,才乘長江輪船從九江** 

---

湯長

悠

悠

客情

力勝一的海量地的地峽

阻的人域也

地的不就轉後 方地好果之才 て方過後轉我

版二十第

少地淡前場依括訂

等内,該公司的電力等 等内,該公司的電力等 等内,該公司的電力等 等內,該公司的電力等 等內,該公司的電力等 對一,不到原來預期的 對一,不到原來預期的 對一,不到原來預期的 對一,不到原來預期的 對

辦五商了提團基

法,估了高盟本

本 一人,比今年一月份多百分之十四,但是他們平均只選留三人 一人,比今年一月份到達新加坡的外地旅客共二十一萬五十七百 一人,比今年一月份到達新加坡的外地旅客共二十一萬五十七百 一人,比今年一月份到達新加坡的外地旅客共二十一萬五十七百 一人,比今年一月份到達新加坡的外地旅客共二十一萬五十七百 大元。 一人,比今年一月份平均三・九天。 一人,比今年一月份平均三・九天。 一人,比今年一月份平均三・九天。 一人,比今年一月份平均三・九天。 一人,比今年一月份平均三・九天。 一人,比今年一月份平均三・九天。

吧? 問一旦不欣賞自 問一旦不欣賞自 我有點心虚 欣赏他了,他便 、只在同一的店舖 一班方已是十分了 一个便抓紧不放。 ,他而們 佔客戶便宜 俯拾即

**踏子要** 

地方で

李事

比較近數月收 中 〇 」字收費 本月給我一個 集氣公司

説也遣 不因個

4,是自己安慰自己的大了不少,一日。 因為安逸得太

點飄泊,不全是壞

- 是隨便說一句不 | 為肩膀上還有一

~~~.

,客三人商,客四夫道清,客四員防消,客兩夫農」 「……客兩員警

整了。就這樣,才做出了個世界紀錄來。 雖了。就這樣,才做出了個世界紀錄來。 雖了。就這樣,才做出了個世界紀錄來。 現在,乒乓好手終於可以無所顧忌地博 一型是不够倒得。

家纷意解

有二十個 尤。二百 於是, 對於保護

家

鳴職側有國

的,本偏的

總有族某定

花鳥蘇對國 花鳥越南 八漂流 大學 花園 花園 花園 花園

文源宋

密《除神

的留 經 生 有 百

學願意付出昂貴學貴,那是另外一回事。年起不再向英國派遣公貴留學生。私人留年起不再向英國派遣公貴留學生。私人留年,另一個是馬來西亞。它已經決定從今

版三十级

夏立二初

窗俗。 發中的國家到英國留 三來自英聯邦國家。 三來自英聯邦國家。

五。之十二的基礎上,對大學的外國留學生,對拔估計,今年到 

少 巳 英 百 經 國

突國各大學在裁員了 米 ※米 ※

\*\*

八先生才可以安枕 心了戰爭的危險, 心主要來源。只有 心實痛苦和精神威 上去了,這是全人 上去了,這是全人 《選有國鳥——象之作為國家的特定日歌、國徽。有些 

三寫心微古之。 隸詩其之草籍 重乾河

俗代的简,海的論

福日數以

岛越為衰

號 要 暴 员 ( )

1979 1980 1979 HK\$'000) (HK\$'000) (HK\$'000)

0,000,000 投(每股基幣一元)

享受数至一九八〇年十二月卅一日

今及馬來西亞一九六九年借貸公司。

**常交易所有限公司掛牌之大華証券** 

揮登(%) 之百分比

200.00 96.50

100.00

4, 863, 974

4, 383, 461

有限公司。

其他事項。

給予一項承諾借出商氫差額

自以配合本年度服用之列曲。

台第一人五章公司法令條文。並 被金融管理局所特准之修改及例 |卅一日止貴集團及貴行之漢實精| **,類與貴集團費金之來源和資金之** 

之原傳及其他記錄,包括登記期 坡以外莊耕之附屬公司則已根據

目時乃依照以終合數目之邁當期 而認為攝影之証實及解釋。 |而對於在新加坡莊靜之附屬公司|

元)之貨款。如有必要:精對( 10位货保险莱務所引起之常赔加 可在其所提共持有不少過七十五 设置数之全部或任何一部份鞭操员

前加除折舊後之餘額。本業團一部 |卅一日所作之估價,其後堪屬之

1,412

1,419

434

316

(HX\$1000)

122,580

159, 327

会融公司

帝 蒙 托管服務

托管服務

11,000,329

9,161,629

這個指環只不過是拿來證明我是兒不會這樣笨的。我當然知道,四門辦笑道:「媽,你的女

銀行有限公司及附属

OVERSEAS BANK LIMITED AND ITS SUBSIDIARY COMPANIES

|                                                   | -<br>اقد سلند           | ÷ 070                                 |                     | ···                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 二月卅一日資產負債表                  | 本红                                      | 五 <u>部</u>         | ·<br>本               | 行                     |           |
|---------------------------------------------------|-------------------------|---------------------------------------|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------|--------------------|----------------------|-----------------------|-----------|
|                                                   | _                       | <del></del>                           | 1980                | 1979                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                             | 1980                                    | 1979               | 1980                 |                       |           |
| n. 4m -4m -1-                                     | 1980                    | 1979                                  |                     | (HK\$'000)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                             | (HK\$'000)                              | (HK\$'000)         | (HK\$'000)           | (HK\$'000)            |           |
| 8份資本<br>5股星幣一元之普通股                                | (HK\$1000)              | (HK\$'000)                            | (HK\$'000)          | (UK\$ 000)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 流動資產                        | ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,, |                    | ,                    | •                     |           |
| 如是由 九之日知以<br>[定股本                                 | 1, 225, 800             | 1,225,800                             | 1, 225, 800         | 1,225,800                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 庫存現金、金條及存放國內外同業             | 3, 763, 566                             | 3,695,250          | 2, 996, 995          | 2,916,573             | Ì         |
| 『牧股本(附註四)                                         | 625, 857                | 473,801                               | 625, 857            | 473,801                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 即期及短期通知放款                   | 485, 248                                | 314,327            | 348, 431             | 225, 349<br>237, 585  |           |
| [本][本][本][本][本][本][[本][[本][[本][[本][[本][           | 220, 70.                |                                       |                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 新加坡政府國庫債券及証券<br>外國政府國庫債券及証券 | 474, 260<br>281, 515                    | 443,634<br>306,097 | 316, 612<br>23, 614  | 18,637                | :         |
| と票溢價(附註五)                                         | 411, 599                | 251,311                               | 405, 149            | 244,861                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 掛牌股票及債券(扣除提存準備)             | 290, 348                                | 233, 159           | 15, 283              | 12,589                |           |
| <b>共他儲備金</b>                                      | 235                     | 235                                   | 235                 | 235                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 非掛牌股票及債券(扣除提存準備)            | 43, 526                                 | 32,055             | 38, 019              | 26,695                | ,         |
| <b>放験儲備金</b>                                      | 4-4 000                 | 010 010                               | 294, 192            | 213, 289                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 貿易票據(扣除提存準備)                | 605, 512                                | 579,742            | 308, 036             | 372,751               | 董事部       |
| 音通儲備金(附註本)<br>                                    | 434, 990<br>115, 377    | 313,216<br>63,371                     | 19, 493             | 11,118                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 客戶贷款(扣除提存準備)(附註十)           | 7, 692, 680                             | 6,034,219          | 4, 145, 944          | 2,918,885<br>196,265. | à l       |
| <b>数餘</b> 穣存                                      | ·                       | •                                     | 1, 344, 926         | 943, 304                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 其他賬項                        | 573, 745                                | 352,952            | 268, 222             |                       | *黄祖耀先生(主  |
| 資本與儲備金總額                                          | 1, 588, 058             | 1,101,934                             | 1, 344, 520         | . 010,001                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                             | 14, 210, 400                            | 11,991,435         | 8, 461, 156          | 6,925,329             | *黄頸明先生(副主 |
| >數股東利益                                            | 142,752                 | 100,217                               | <del></del>         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | •                           |                                         |                    |                      | •                     | *余經文先生(副主 |
| 司債及長期存款証                                          |                         | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | <del></del>         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 聯號公司(附註十一)                  |                                         |                    |                      |                       | *何森源先生    |
| -九八八年到期年利6½%                                      | 01 200                  | 86, 941                               | 81, 380             | 86, 941                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 掛牌股票(照成本扣除提存準備)             | 183, 662                                | 146,937            | 128, 738             | 115, 230              | *林繼民先生    |
| è元可兑换债劵(附註七 )<br>-九八一年到期利率浮動美元債劵(附註八 )            | 81,380                  | 132,203                               | -                   | 132, 203                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 掛牌債券及已註册之認繳股款權証             | 66, 193                                 | -                  | 66, 193              | -                     | 柯進來先生     |
| -九八三年到期利率浮動美元债券(附註八)                              | 128, 251                | 132, 203                              | 128, 251            | 132, 203                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 非掛牌股票(照成本)                  | 43, 933                                 | 28,561             | 43, 884              | 28,561                | 吳必昌先生     |
| -九八九年到期利率浮励美元債券(附註八)                              | 128, 251                | 132, 203                              | 128, 251            | 132, 203                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                             | 293, 788                                | 175,498            | 238, 815             | 143,791               | 陳光别先生     |
| -九八一年到期利率浮動美元存款証(附註九)                             |                         | 79, 322                               |                     | 79, 322                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                             |                                         | •                  |                      |                       | <b></b>   |
| <b>注動負債</b>                                       | 337, 882                | 562,872                               | 337, 882            | 562, 872                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                             |                                         |                    |                      |                       | 葉怡煎先生     |
| (到)員區<br>《往賬戶、定期存款、儲蓄及其他存款(附註十) ^                 | 9, 029, 851             | 7,671,885                             | 4, 606, 596         | 3,817,908                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 附寫公司(附註十一)                  | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·   |                    |                      |                       |           |
| 內外同業之存款(附註十)                                      | 1, 702, 933             | 1,551,946                             | 1, 483, 936         | 1,323,052                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 掛牌股份(照成本)                   | -                                       |                    | 39, 054              | 39,054<br>280,931     | *萱事執行委員會周 |
| <b>  獨公司之存款</b>                                   | ,                       |                                       | 203, 699            | 63,800                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 非掛牌股份(照成本)                  |                                         |                    | 433, 480<br>166, 603 | 239, 904              |           |
|                                                   | 10, 732, 784            | 9,223,831                             | 6, 294, 231         | 5,204,760                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 欠款                          |                                         | <u></u>            | 639, 137             | 559, 889              |           |
| ・九八一年到期利率浮動美元債券(附註八)                              | 128, 251                | _                                     | 128, 251<br>76, 948 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                             | . <del></del>                           | ·                  | 035, 137             | 035,005               |           |
| -九八一年到期科率浮動美元存款証(附註九)                             | 76, 948                 | 961,267                               | 1, 044, 666         | 794,083                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | ·                           |                                         | •                  |                      |                       | 1         |
| <ul><li>付票據及應票</li><li>・他負債・包括各項提存及意外準備</li></ul> | 1, 254, 358<br>534, 638 | 464,526                               | 281, 284            | 263,971                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 固定資產                        |                                         |                    |                      |                       |           |
| E派股总(净額)                                          | 33, 795                 | 21,322                                | 33, 795             | 21,322                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 本行房產及其他產業、辦公室用具、            |                                         |                    |                      |                       |           |
|                                                   | 12, 760, 774            | 10,670,946                            | 7, 859, 175         | 6, 284, 136                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 汽車、傢俬及裝置(附註十二)              | 325, 278                                | 269,036            | 202, 875             | 161,303               |           |
|                                                   | 14, 829, 466            | 12,435,969                            | 9, 541, 983         | 7,790,312                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | St.                         | 14, 829, 466                            | 12,435,969         | 9, 541, 983          | 7,790,312             |           |
| 客承付滙單及保証(對銷)                                      | 3, 495, 379             | 2,950,562                             | 2, 684, 468         | 2,396,182                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 原 承兌延單及保証(對銷)               | 3, 495, 379                             | 2,950,562          | 2, 684, 468          | 2,396,182             | 1         |
| Lattrian I I Person (over blokum it is street).   | 18, 324, 845            | 15,386,531                            | 12, 226, 451        | <del></del> ,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                             | 18, 324, 845                            | 15,386,531         | 12, 226, 451         | 10,186,494            |           |
|                                                   | 10, 327, 973            | 10,000,001                            |                     | A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH |                             |                                         |                    | <u> </u>             | 1                     |           |

盐將本年度設可兌換債券服目之變動狀况列下:

於一九八三年五月按票面價值予以贖回。

可於一九八九年三月按票面價值予以赎回。

本行亦可在下列情况下選擇將該債券贖回:

何一部份(即以一百萬美元爲單位或其悟數)之債券。

大寨託管(私人)有限公司

大華銀行託管(香港)有限公司

**崇儒銀行託管(香港)有限公司** 

大拳銀行託管(英國)有限公司

\* 新加坡黄金結算所(私人)有限公司

大學黃金有限公司

\* 新加坡贴现有限公司

媒獨與行託管(馬來西亞)私人存限公司。

利奉銀行(馬來西亞)託管私人有限公司

新加坡

馬來西亞

馬來西亞

新加坡

條文規定所作之任何詳確。

新加坡。一九八一年三月十九日

**李丰在**勝回註卻之價券、價券兌換爲股份及美元選率差額之關整

將可於一九八一年十一月按票面價值予以體回。這些債券已包括在流動負債內。

(b)—九八三年到期利率浮励美元债券条於一九七八年四月四日簽署之值託契約下所形成並最終將可

(e)一九八九年到期利率浮励美元债券条於一九七九年三月廿九日簽署之信託契約下所形成並及終將

(a)一九八一年到期之债券於一九八一年五月,一九八三年到期之债券於一九八一年五月以及一九八 九年到期之債券於一九八四年三月,或各額日期後之付息日,本行將可以聚面價值贈回全部或任

(b)如政府對付出债券之本金或利息加以徵稅時·本行將可在任何付息日期費回全部而非僅一部份之

本行可随時在公開市場或其他市場以任何價格轉回該等債券。其訂於每半年即五月及十一月

一九八〇年一月一日之餘額

| <b>秦</b>                                            | ₹<br>第三九八〇年十二月卅 <del>-</del>                             | -日止太無摩          | 追奪表        |                                       |
|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------|------------|---------------------------------------|
|                                                     | <u>(エールハ〇十   一/1 / 1 / 1 / 1 / 1 / 1 / 1 / 1 / 1 / 1</u> |                 | ***        | 行                                     |
|                                                     | 1980                                                     | 1979            | 1980       | 1979                                  |
| <b>抽松在街箱、次运坞放开</b> 探                                | (HK\$'000)                                               | (HK\$'000)      | (HK\$1000) | (HK\$'000)                            |
| <ul><li>扣除所得稅、資產貶值及撥</li><li>他意外準備後之盈利(附註</li></ul> | 3600 a 20 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10         | 110, 121        | 141, 835   | 93, 335                               |
| 减去:<br>歸於少數股東在附屬機構之                                 | 數額 15,514                                                | 30              | ·          | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |
| 未加上特别項目前,所歸於<br>之純利                                 | 股更,<br>226, 336                                          | 128,591         | 141, 835   | 93, 335                               |
| 加上:特别項目(附註三)                                        | <u></u> . ·                                              | 29,321          | <u></u> .  | <u> </u>                              |
| 語於股東之純利                                             | 226, 336                                                 | 157,912 /       | 141, 835   | 93, 335                               |
| 承上年度盈餘沒存                                            |                                                          | 8,005           | 11, 118    | 863                                   |
| 分配如下:                                               | 289. 200                                                 | 165, 917        | 152, 953   | 94, 198                               |
| 撥入普通儲備金<br>經已付出中期股息六巴仙(                             | 121,773                                                  | 68,302          | 80, 903    | 48,836                                |
| 七九年爲五巳仙)扣除所得<br>供分派最後股息九巴仙(一                        | 稅 18,762                                                 | 12,922          | 18, 762    | 12,922                                |
| 七九年爲七巴仙半)扣除所                                        | 得稅 33,795                                                | 21, 322         | 33, 795    | 21,322                                |
|                                                     | 174, 330                                                 | 102,546         | 133, 460   | 83,080                                |
| 盈餘浪存                                                | 115, 377                                                 | 63, 37          | 19, 493    | 11,118                                |
|                                                     |                                                          | A second second |            |                                       |

|   | A CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR | And the second |                              |
|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------------------------|
|   | <b>截至一九八〇年十二月卅一日本等度</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | A THE          | 金應用之聲明                       |
| l |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 1980           | 1979                         |
| l | <b>资金之来源</b><br>扣除所得税、摄入意外準備以及少數股東                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | (15K\$'00D)    | (HK \$, 000 ye 4             |
| l | 利益後之純利                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 226, 336       | 100 Sept 100                 |
| Į | 加上:少數股東利益                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 15, 514        | 1 380 A                      |
| l | 折贅                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 15, 889        | 17.49                        |
|   | 特别項目                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | _              | 321                          |
| l | 114121                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 257, 739       | 182,928                      |
| ı | 從設出本行股份所獲之種額                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 312, 344       | 37,296                       |
|   | 從政 <b>山本行政切所</b> 被之行類<br>附屬公司發出股份予少數勝東所獲數額                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 30,616         | 10.625                       |
| 1 | ·                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 45,474         | ,-                           |
| ı | 運用資本:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 3 FAR 059      | 1,455,665                    |
| ſ | 存款之增加                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 1,508,953      | 1,455,000                    |
| ŀ | 重新編排一九八一年到期利率浮動價                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 205, 199       |                              |
| Ì | <b>维及存款証</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 293, 091       | 614,356                      |
|   | 應付票據及趣聚之增加                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 70, 112        | 122,166                      |
|   | 其他負債之增加                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                |                              |
|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 2, 678, 054    | 2,423,036                    |
| ŀ | 資金之應用                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                |                              |
| ŀ | 付出之股息:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                |                              |
|   | <b>重股權公司所付出</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                | > 27 → 3 <b>2</b> ≈305 → 5 → |
|   | 由附屬公司所付出手少數股東                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | •              | 3,057                        |
|   | 在聯號公司投資之增加                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                | 3,739                        |
|   | 固定資產之購買/(改置)淨額                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 72, 131        |                              |
|   | 公司強及長期存款証之縮減/(增加)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 19, 791        | (123, 220)                   |
| · | 重新編排一九八一年到期利率浮動價                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | ***            |                              |
| ľ | <b>徐及存款証至運用資本</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 205, 199       | <del></del> -                |
| ļ | 運用資本:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                |                              |
|   | <b>進收放於及票據之增加</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1, 684, 231    | 1,161,919                    |
|   | 其他資產之增加                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 220, 793       | 141,604                      |
|   | 掛牌及非掛牌股票及債券之增加                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 68, 660        | 48,232                       |
| ŀ | 政府証券及國庫債券之增加                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 6, 044         | 38,980                       |
|   | 與存現金、金條及存放國內外同業數額之增加                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 68, 316        | 1,159,261                    |
|   | 即期及短期通知放款之場加/(縮減)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 170, 921       | (38,853)                     |
|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 2, 678, 054    | 2,423,036                    |
| 1 | - The state of th  |                |                              |

|           | <b>)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3.50      | ·<br>···································                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| •         | ※ 綜合損益賬目及資產                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 負債表乃包括綜合截至本財政年度結束時爲止本行及所有附屬公                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|           | 司之吸目。一切公司間之                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 交易項目均已在服員綜合時加以抵除而綜合服目僅顯示對外之交                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|           | 易項目。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|           | - 2 聯號公司                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|           | 多种 医原外 於 据有 20%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 至50%之長期股份權益並通過擁有其董事部代表而且會參與其經                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|           | <b>文学公司积</b> 雋研繫公司                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | ]。除由聯號公司所收到之股息外,有關各該公司營業成績應攤之                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|           | <b>为</b> 份額班太色店在廣查限日                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 中。聯號公司所持有之掛牌股票及债券乃包括在資產負債表中並                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| ্<br>ক্রম |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 過度本及低過市價計算之,聯號公司所持有之非掛牌股票乃以同<br>  古五低過化對之可食用之價值到出。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|           | ***** TF 10-                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 本及低過估計之可兌現之價值列出。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|           | <b>黎姆等票據及客戶貸款</b><br>對於已知少極應已加                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 以劃銷而對於收回服項有疑問者則已作出特別之提存準備。此外                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|           | ,一項一級供給機在經加                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 以維持以應付任何可能發生的事項。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|           | 4. 投資                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | SAMPLE ASSETT IN CONTRACTOR AND ADDRESS OF THE PROPERTY OF THE |
|           | p                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 價值扣除貼現利息後之數字爲根據。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|           | (b)除了那些以流動資產持                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 有之政府証券・各種政府証券乃係以成本列出。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|           | (c)以流動資產持有之政府                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 証券乃係以個別爲根據依成本與製面價值兩者之中較低者列出。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>新</b> 為根據依成本與市面價值兩者之中較低者列出。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|           | 12.4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 成本與估計之可兌現價值淨額兩者之中較低者列出。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|           | 5. 折舊                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | an anni an ann an anni ann Sheraran ann ann an ann an Sheraran an Anna an Anna an Anna an Anna an Ann an Anna                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|           | 度地産外・其他固                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 定资產乃以四年期間直接分觀之計算方式折舊之。自由保有及超                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|           | 過九數數案即泛相信期限                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 之地産則無須折舊・其他租借地産乃根據其租借之剩餘期限以直                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|           | 按分 <b>观</b> 之所外为八折四之                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 。而建築物則以五十年期間以直接分攤之計算方式折舊之。因此<br>以較諸所預定之應用期爲短的期間加以攤銷並非根據國際會計第                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| ٠.        | ・                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 額外折舊數額對各服目並無重大的影響。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 例次F仍 智慧(例象) むなさ 日 86 25 21 20 1 20 1 20 1 20 1 20 1 20 1 20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|           | 6. 外外的复数                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 依資産負債表上之口期所接近之滙率折合爲星幣,而本年中之各。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|           | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 日之外確行情折算,外應之差額經在損益服員中加以處理吸收之                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>*</b>  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 字孫按星幣1.00元等於港幣2.4516元之應率由星幣數字折合而得                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|           | o Transfer of the state of the | A Alexander Handa And A water the second worlds described as the principle                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|           | <del>**</del>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | ·                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

會計處理之主要政策聲明

| 更詳細情形乃列於<br><b>盈餘</b> | 〉附註11(n)。              |                        |                 |                                       |                  | a district |
|-----------------------|------------------------|------------------------|-----------------|---------------------------------------|------------------|------------|
| 20 P7                 |                        |                        | <u>本</u> 其      | 園                                     | <u>本</u>         | 行          |
|                       | • • •                  |                        | 1980            | 1979                                  | 1980             | 1979       |
|                       | A December 1           | :                      | (HK\$1000)      | (HK\$'000)                            | (HK\$'000)       | (HK\$'000  |
| 所列之盈餘數字乃              | 记贷入下列项目:               | •                      |                 |                                       | -                |            |
| 來自附屬公司之               |                        |                        | . <del></del> , | . –                                   | 28,519           | 18,125     |
| 以及巴扣除下列等              |                        |                        |                 |                                       |                  |            |
| 本行董事酬金                |                        |                        | 6,887           | 4,991                                 | 6, 546           | 4,106      |
| 其他董事酬金                |                        | ·                      | 1, 167          | 750                                   |                  |            |
| 查蝦負核展費                |                        |                        | 1, 861          | 1,714                                 | 868              | 765        |
| 房地租金                  |                        | ٠.                     | 8, 627          | 6,119                                 | 6,416            | 4,305      |
| 機器及用具租金               |                        |                        | 1, 334          | 1,201                                 | 986              | 919        |
| 固定資產折舊:               |                        |                        | 0 531           | 9 602                                 | 1 014            | 2,018      |
| 本行房產及其                | 他產業                    |                        | 2,631           | 2,893                                 | 1, 814<br>8, 240 | 6.065      |
| 静公室用具、                | 装置及其他资產                |                        | 13, 258         | 10,593                                | 9, 279           | 0.000      |
| 項售賣所要盈利的              | 中,一間獨資擁有的<br>和除稅務後為港幣2 | 付 <b>職機構</b><br>29,321 | 將其在香港版<br>136元。 | <b>《费</b> 大厦之半6                       | }欄盘售予其力          | 共同業主。 遣    |
| 已發出股份資本               |                        |                        |                 | • . •                                 |                  |            |
| 於本年中,本                | 行之已發出股份資2              | 军地加加                   | 11:             |                                       |                  | (11/00/000 |
|                       |                        |                        |                 |                                       |                  | (HK\$'000  |
| 於一九八〇年一月              | 一日已發出資本                |                        |                 |                                       |                  | 473,801    |
| 發出紅利股                 |                        |                        | •               | • • : •                               |                  | 47,380     |
| <b>秘州鄉利附加段</b>        | ·. ·.                  |                        |                 |                                       |                  | 104,235    |
| 爲兌換年利6岁%              | 可兌換債券 360,000          | 美元而                    | <b>致</b> 出之股份   |                                       |                  | 441        |
|                       | 月卅一日之已發出了              |                        |                 |                                       |                  | 625,857    |
|                       | 月間・本行通過將原              |                        |                 | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |                  |            |

一九八八年到期年利六巴仙半可兌換美元債券係依一九七三年十一月五日簽署之信託契約下所

形成。自從該債券輕行後,由於各項股票之發出所作之間整,該債券可以每股星幣4.65元價值兌換

為本行每股票面量幣1.00元之普通股。作為此項兌換之用途,兌換率將以美元1.00元等於星幣2.32

元計算之・徐非談投票乃在貼現方式下發出。本行亦可在公開市場中以任何價格或通過私人之協商

以不起過債券市價110巴仙之價格將債券轉回註第。如將截至一九八〇年十二月卅一日所有未兌換

之债券于以全部党集,则黔需数出7,900,000股本行普通股份,惟須對兌換價格作出進一步調整。

本行依憑選擇權將可購回全部或任何一部份债券。除非在未到期以前贖回或兌換,設債券將於一九

7. 一九八八年到期年利六巴仙半可允换美元债券

八八年十一月十五日以東面價值予以贈回。

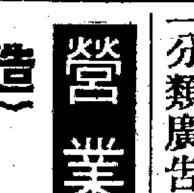
| 소수 오네 무슨 건                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                          |                                                      | 本行可               | 随時在公開市場或         | 其他市場以任何價值                                           | <b>新四級發頂班。</b>        | <b>共创 邓母于</b> 平均                      | 11 H X T — H            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------|-------------------|------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------|-------------------------|
| 特别项目<br>於一九七九年中,一間獨資擁有附屬機構將其在香港優豐大                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | た魔之半份福益哲予ま                               | <b>其共同業主。這</b>                                       | 付出之一九             | 八一年到期債券及         | 一九八三年到期債券                                           | 之利息將按照每               | 個計息期開始新                               | <b>『用營業日倫教</b>          |
| 項售賣所獲盈利於扣除稅務後為港幣29、321、136元。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                          |                                                      | 級行简葉對             | 六個月期歐元存數         | 之利率報價提高四分                                           | 之一巴仙作爲年               | 科率(唯一九八                               | (一年到期利率                 |
| 相普實所是監利於和除依切技術也和155,054,500万                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                          |                                                      | 浮動美元債             | <b>学最低利率爲七巴</b>  | 仙而一九八三年到期                                           | 利率浮動使多量               | 瓜利率爲六巴征                               | 4)計算之。而                 |
| 已發出股份資本                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                          |                                                      | 打於每季即             | 三月・六月、九月         | 及十二月付出之一九                                           | 八九年到期價券               | 之利息斯按照每                               | <b>E個計息期開始</b>          |
| 於本年中,本行之已發出股份資本增加如下:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | •                                        |                                                      | 前雨無樂日             | 倫敦銀行同業對三         | 個月期歐元存款之利                                           | 本報價提高四分               | 之一巴仙作爲年                               | <b>戶利率(唯其最</b>          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                          | (HK\$'000)                                           |                   | 巴仙)計算之。          |                                                     |                       |                                       | 1.00                    |
| 於一九八〇年一月一日已發出資本                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | • • • • •                                | 473,801                                              | 由於本               | 年間對举元叛率差         | 額之蠲整,一九八一                                           | 年到期債券・一:              | 九八三年到期使                               | 养及一九八九                  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                          | 47,380                                               | 生 到期 信 挨          | 於安衛負債来日期         | 之結餘數額經已絕稱                                           | •                     |                                       |                         |
| <b>發出紅利股</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                          | 104,235                                              |                   |                  | 1. 21 Page 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19   |                       | 1                                     |                         |
| 發出權利附加股<br>(2015年 2015年 20 |                                          | 441                                                  | ソーカハー年刻           | 期利率浮動美元存         | <b>软性</b><br>二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十 | a Arma Garden (d.     | 比斯土雷州特州                               | AMA - MARAHA            |
| 爲兌換作利63/%可兌換價券360,000美元而發出之股份                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                          |                                                      | 一九八一              | 年到期村举件勤美         | 元存款証係於一九七                                           | 八年四月五日以               | 作祭有爲性繁生                               | 140分46四、五               |
| 於一九八〇年十二月卅一日之已被出資本                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                          | 625,857                                              | 項存款証料可            | 以一九八一年四月         | 隨回並已包括在流動                                           | 河道内。                  | ار<br>الماريخ مي ميونيد جي مي         | ing a second section.   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1. <b>96.9</b> 55 科斯 (1884.2 ) 970 (62   | 2.示玄怪婆太龙                                             |                   |                  | 付出之利息將按照每                                           |                       | <b>图含菜具料</b> 加亚                       | <b>泛酸作阿莱野</b> 六         |
| (a)於一九八〇年五月間,本行通過將股票灣價限目中貸方之部份                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 子要を取り色をディイン、075、000<br>かた コロニン こうありはまずをは | 心儿儿内风 <u>个</u> 亚<br>少好就也少吃鱼                          | 個月期美元存            | 款之利率報價提高         | 四分之一巴仙作爲年                                           | 利率計算之。                |                                       |                         |
| 以每持有十股分得一股方式發出紅利股普通股。每股票面星界                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 31、90 A、** 2020年4年2月<br>とかかまた - ましょうなっ   | 以为数件之权的                                              | 由於本年              | 間對美元蓋率差額         | 之獨整,利率浮動美                                           | 元存款証數目之               | 結除數額歷已報                               | ā灰。                     |
| 將與本行現有之已發出之股份享有完全同等之權利・但無權等                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | F文献字 へんてルチュ                              | 1.一分加一吞止                                             | 10 金剛第二八年         | <b>曾</b> 公司法会内部力 | 附表之第二節第三項                                           | 规定所需之法定               | 通知項目                                  |                         |
| <b>版年度本行所付出之最後股息。</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                          | (3) (1) <b>(4)                                  </b> | ₩—+ Λ             | 一年十二月卅二月         | 所有本行應付之存款                                           | 以及所有關付漢               | 本行之贷款皆負                               | <b>3</b> 兩年內可以 <b>個</b> |
| ☆」★ ☆○矢中二月間・12毎股風繁3,00元乙間希選殺殺狩術                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>五股分件一股力式</b> 到                        | <b>姓山德利附加股</b><br>2.3.000 中语和                        |                   |                  | 债券(其豐回條件經                                           |                       |                                       |                         |
| - 49 512 550四重商量物1.00元之普通股。該等股份與本行規作                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>,之已数出败份争有</b> 为                       | 心全河等乙種利                                              | 各項爲例外:            | (原光)之科学订配<br>·   | British ( September ) and                           |                       | AT MICHENITY &                        | ***                     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>"出之中别股总。</b>                          |                                                      | <b>企为科内</b> 外。    | • •              | 77                                                  |                       | 3                                     | <u>そ</u> 軟              |
| /a)核二+ n < 年+一日間,世報股易幣4.65元之價格兌換一九八                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 【八年到期年刊6分为                               | 6可兌換價券                                               |                   |                  | 1980                                                | 1979                  | 1980 '                                | 1979                    |
| 360,000 美元為普通股而發出179,609 股每股票面星幣1.00元                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>心之普通股。</b>                            |                                                      |                   |                  |                                                     | /ITICAL DOO           | (HK\$'000)                            | (HK\$'000)              |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                          |                                                      | 25 A- (-) 18 M    | 2- 64 as 46      | (HK\$'000)                                          | (HK\$'000)            | -                                     |                         |
| <b>股票溢债疑目</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                          |                                                      | 兩年以後但五            | <b>本以内省</b>      | D1                                                  | 4,903                 | 477, 650                              | 423,607                 |
| 於本年中這項服員之變動狀況如下:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 本集團                                      | 本行                                                   | 五年以後者             | * :              |                                                     | ~~·                   | 305, 126                              | 177, 246                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <del></del>                              | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·                | 11. 附屬公司及聯        | <b>號公司</b>       |                                                     |                       |                                       | ماد کی ایندید           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | (HK\$'D00)                               | (HK\$'000)                                           | ( <b>a</b> )      |                  |                                                     |                       |                                       | 有數足資本                   |
| <b>一九八○年一月一日之餘額</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 251,311                                  | 244,861                                              | -                 | -                | ·<br>· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·          | 註券                    |                                       | 2種益(%)                  |
| 通過發出紅利股先爲養本數額                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | (47, 380)                                | (47, 380)                                            | <u>營業性質</u>       | <u> </u>         | 馬及轉變公司                                              | <u> </u>              | 本行                                    | 各附屬公司                   |
| <b>基用编到附加股所引起之股票整</b> 俱                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 206, 062                                 | 206,062                                              | 商業銀行              | 樂鷹銀行有限           | <b>介</b> 副                                          | 新加                    |                                       | - :                     |
| 兌換年利 634% 可兌換債券 360,000 美元                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                          |                                                      | 4 T MAR SHIP (ME) | 利華銀行有限           |                                                     | 新加                    |                                       |                         |
| 爲股份所引起之股票營賃                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 1,606                                    | 1,606                                                | ,                 | * 新加坡國際銀         |                                                     | <b>37</b> ⊅           |                                       | _                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 411,599                                  | 405,149                                              | 红金维集              |                  |                                                     | <b>2</b> 5            |                                       | _                       |
| 一九八〇年十二月卅一日之餘額                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                          |                                                      | 征券銀行              | <b>李适延券銀行</b>    |                                                     |                       |                                       | 2.0                     |
| 普通整備会                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | •                                        |                                                      | 金融公司。             | 大學金融有限           |                                                     | 新山                    | • -                                   | 36                      |
| 看這事 <b>問題</b><br>(●)普通條備金乃包括依照第一八二章組行法令、第一九一章金融                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | t公司法令以及一九7                               | 六九年馬來西亞                                              |                   |                  | 來西亞)有限公司                                            | 馬來                    |                                       | 100                     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | •                                        | •                                                    | 普通保險              | 大華保險有限           |                                                     | 新加                    |                                       | _                       |
| 情質公司法可等之課文就定接八科部開至之款<br>(b)普遍傳輸金服目於截至一九八〇年十二月卅一日止本年度之雙                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 動狀况如下:                                   |                                                      | 投資公司              | 大學投資有限           |                                                     | 新加                    | •                                     |                         |
| (6)曾通德斯亚斯以底似乎了2000年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200年,1200   | ++                                       | + 4                                                  |                   | "大華証券有限          | 公司                                                  | 新加                    |                                       | <b>3</b> 0              |
| •                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 本集團                                      | <u>本 行</u>                                           | :                 | * 大拳挺券交易         | 有限公司                                                | 新加                    | ②坡、 (請別                               | 8下列之附註 〉                |
| ·                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | (HK\$'000)                               | (HK\$'000)                                           | ,                 | 大學銀行金融           | (香港)有限公司                                            | 答                     | 穫 100                                 | <del>-</del> , ,        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 313,216                                  | 213, 289                                             | 信託業務              | 大學銀行信託           | 有限公司                                                | 新力                    |                                       | <del>-</del>            |
| 一九八〇年一月一日之結除                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 121,774                                  | 80,903                                               | 託管服務              |                  | (私人)有限公司                                            | 新力                    | _                                     | <b>—</b> .              |
| 由損益服目搬入之數額                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                          |                                                      | , 10 m m          |                  | (私人)有限公司                                            | . <b>T</b>            | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | 100                     |
| 一九八〇年十二月卅一日之結除                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 434,990                                  | 294, 192                                             |                   |                  | 加坡)託營私人有限                                           |                       |                                       | 100                     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                          |                                                      | -                 | イン学歌は、それ         |                                                     | 24.17 \$1.17<br>26.14 |                                       | 700                     |

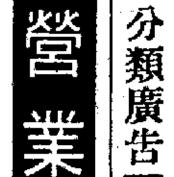
| 交易項                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 之資產與負債概依資產負債表上<br>則已按照交易當日之外應行情折<br>目中之港幣淨值數字係按星幣1.00                               | 算,外應之差額                               | 包在損益期                    | 自中加以                 | <b>人處理吸收之</b>      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------|----------------------|--------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                     |                                       |                          |                      |                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                     | · ·                                   |                          | <u> الإن السا</u> ري |                    |
| and the same of th |                                                                                     | •                                     |                          |                      | •                  |
| 租賃借贷                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | * 新加坡東方利市有限公司                                                                       | · - 新                                 | 加 坡                      | 20                   | <b>►</b> .         |
| 電腦服務                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 大華電腦 ( 私人 ) 有限公司                                                                    | 新                                     | 加坡                       | 100                  | -                  |
| 服務企業                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 大掌服務企業(私人)有限公司                                                                      | 新                                     | 加坡                       | 100                  | <del>****</del>    |
| 査 紫                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>崇僑實業有限公司</b>                                                                     |                                       | 加坡                       | <del></del>          | 96                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 利華 <b>寅</b> 業(私人)有限公司<br>* 大奉置業有限公司                                                 |                                       | 加坡加坡                     | 32                   | 100                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                     |                                       |                          |                      | 一脚號公司<br>(大多数乗)    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | ·                                                                                   |                                       |                          |                      | (人)型料 (M)<br>所擁有権益 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                     | iler.                                 | 4                        | -                    | (%)                |
| •                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | * 益髙山建屋(私人)有限公司<br>* 華婁大厦(私人)有限公司                                                   |                                       | 加坡加坡                     | _                    | 100<br>100         |
| <del>-</del> '                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | * 大華發展避業有限公司                                                                        | <b>2</b> 17                           | 加坡                       | _                    | 100                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | • 福祿壽私人有限公司                                                                         | 新                                     | 加坡                       |                      | 50<br>(通過大華        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                     |                                       |                          |                      | 發展 配業)             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | * 大華寶苑私人有限公司                                                                        |                                       | 加坡                       | _                    | 100                |
| 酒店                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | * 新加坡美輪大酒店有限公司                                                                      | 新                                     | 加级                       | -                    | 100                |
| * 勒號公司<br>附註: 大。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <sup>整証券交易有限公司爲大華証券有限</sup>                                                         | 公司獨安擁有之                               | 附屬機構                     |                      |                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 值星幣27,000,000元已註册之認數股                                                               | · ,                                   |                          | 一九八五年                | 年三月卅一              |
| 陽一間帶號:<br>股份15,000。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 時期以現金及/或通過交回票面價值公司大車置業有限公司之每數量於1.<br>000股。                                          | 遊遊轉價格(目前)<br>00元普通股份。                 | 爲每股星幣<br>根據遺項認           | 1.80元)。<br>講價格本行     | 之僚等。認<br>行有權認關     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 所顧示之數字爲購入之成本或估值扣<br>產產業已包括由獨立估價節所作之估                                                |                                       |                          |                      |                    |
| 明如下:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | n 44 主,数100 主任 表面 信息 取 44 集                                                         |                                       |                          | _++4-0               | )年四月               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 昔地產,現爲本行之總行大厦地點<br>公司擁有之一些自由保有及租借之不                                                 | 動産産業                                  |                          |                      | 九年十二月              |
| 利華銀行來團界                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 擁有之一些自由保有及租借之不動產                                                                    | 產業                                    |                          |                      | 五年十一月              |
| 本集團所有                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 有之產業經由「仲登行」估價的 (Jor                                                                 | nes Lang Wootte                       | n) 於一九。<br>E48世代第        | ヘー年三月<br>5ーセック       | 可聞進行一<br>ウチナニョ     |
| 一册一日止之压。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 質。這項估價顯示本集團及本行所有<br>面淨值越額各自超越了港幣1,194,00<br>所持有之某些產業加以售賣而獲取盈                        | 00,000 元及港幣                           | 745, 000, 00             | 0元。进                 | 生數字並未              |
| ルで<br>(□)於本年度年底                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 之照目中尚有未提存之資本承担餘額                                                                    | 额约5:                                  | 1980                     |                      | 1979               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                     |                                       | (HBK\$1000               | ) <u>(</u> F         | IK\$'000)          |
| 本集團                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                     |                                       | 28,436                   |                      | 17,703             |
| 本行                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | ·<br>· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·                                          | 七郎 红 数 士 银 鲁曼                         | 19,750<br>1951 225 0     | nn <del>=</del> (    | 4,021<br>-± 4-± Œ  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 担為有關本行投資一間附屬公司之表<br>800元),但根據該公司章程之規類                                               | 定·除非該公司在                              | 接收整之情                    | ioc r · itt          | 駅科無利               |
| (c)本行另有一項                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 承担為有關本行投資於海濱湖畔中4<br>撤足資本爲數港幣9,193,500元(-                                            | ∟ <b>發展私人有限</b> 名<br>−カレカ年の批判         | (원)(Marina<br>121 45: 50 | Centre I<br>n ≓ ) ∘  | Private            |
| (a)對「新加坡出<br>數額範圍爲限                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | (数定式本局數應需9,193,300元(一<br> 口舊貨保險有限公司」及「馬來西<br> 之貨數。如有必要,將對「新加坡!<br> 」之一部份出口信貨保險業務所引起 | 亞出口信貸保險有限<br>出口賃貸保險有限                 | (限公可」E<br>【公司】及「         | 承諾借出                 | 高至下列<br>出直信贷       |
| <b>体成为队公司</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | J Z BEMIND ID A WAX MINI 7 IS                                                       | TENT MANTEN ON SOUTH 1.1              | 1980                     | <u> </u>             | 1979               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                     |                                       | (HBK\$'000)              |                      | K\$,000)           |
| 本製圖                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                     |                                       | 28.828<br>18,510         |                      | 24, 136<br>18, 510 |
| 本行                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | و الله الله الله الله الله الله الله الل                                            | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | •                        |                      | <b>-</b>           |
| 一股份。「馬來<br>一的大多數股東                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 出口信貸保險有限公司」在其選擇的<br>西亞出口信貸保險有限公司」亦可在<br>批准下・將該貨款之全部或任何一部                            | 主共所配共符石不                              | 少過七十五                    | 巴仙紫面                 | 更值股份               |
| <b>比較數字</b><br>- 有關上年度<br>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 之某些數字爲了比較用途歷已加以重                                                                    | 14 ·                                  | <del> ·</del> -          | ·                    | <u> </u>           |
| <b>士</b> 小部 博乳的 新山                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 李服員致股東<br>(之青行及異集團之數百乃存仓第一人五章公司                                                     | 57北水路女,故保福贷                           | 法令第一六九                   | 6                    | 之规定 • 遵            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 3.之骨行及異常關之吸目的行行第一八五章公<br>特律之都改及例外规例,確實與公正的顯示。<br>度貴集團及實行之盈利成額與貴集團資金之來。              |                                       |                          |                      |                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 共在新加坡起朋之附屬公司之服得及其他都是                                                                |                                       |                          |                      |                    |

古柏直蒙市鹽公司。

新加坡公共會計算

定所作之任何舒逸。 古柏及兼布蘭公司 新加坡公共會計算





額定股本

資本儲備金

其他儲備金

盈餘儲備金

盈餘滾存。

質收股本(附註四)

普通儲備金(附註六

來往賬戶、定期存款、儲 國內外同業之存款(附 附屬公司之存款

其他負債·包括各項提

應付票據及循票

擬派股息(淨額)

加上:特别項目(附註 籍於股東之純利 承上年度盈餘滾存

分配如下: 經已付出中期股息六巴 七九年爲五巴仙)扣除 擬分派最後股息九巴仙 七九年爲七巴仙半)扣

忍除狼存

1. 主要業務 本行及其附屬 更詳細情形乃列於 2. 盈餘

來自附屬公司之 以及已扣除了列項 本行董事酬金 其他董事酬金 **选照負接服費** 房地租金 ... 機器及用具租金 固定資產折舊: 本行房產及其代 辦公室用具、特 3.特別項目 於一九七九年

所列之盈餘數字乃

項售賣所獲盈利於 4. 已發出股份資本 於本年中,本行 於一九八〇年一月一 發出缸利股 發出權利附加股 爲兌換年利6%%可 於一九人〇年十二月 (a)於一九八〇年五)

以每持有十股分往 **將與本行現有之**B 製年度本行所付出 (b)於一九八〇年十一 42.517.550股票 但無權享受數 (c)於一九八〇年十二 360,000 美元為 5. 股票溢價疑目 於本年中遊項

> 一九八〇年一月一日 通過發出紅利股充領 **製出権利附加股所** 兌換年利 6%%可欠 爲股份所引起之股 一九八〇年十二月十

6.普通銀幣金 (4)普通醋烯金乃包护 借貸公司法令等之 (b)普通關備金縣日間

一九八〇年一月~ 由据益屬目數入為 一九八〇年十二月 7. 一九八八年到期年和 一九八八年到 形成。自從該債券到 爲本行每股票面基準 元計算之・除非数数

以不超過债券市價!

之债券予以全部兑额

本行依張選擇權將可

八八年十一月十五日

廣 吿

日九廿月四年 日五计月三年酉辛曆段 版五十第 控制一部份,其它,只能交付給「環我只能交付給」環境」。」她又想。「共實,任何事情也都一樣,你我只能交付給」環境」。」她又想。「我只可以控制一部份的發展,以把我的孩子培養成什麼樣子。」她這一點 天人笑道:「你要她去臍牟 你只須給濫可大師看一看就行,不必交給他回過頭來,對女兒道,「我給你當作信物的 ,恐怕没有资格求見掌門,現在了論理,我是應該稟報掌門人的道:「見你們的新掌門人。」「乾娘要我去見何人?」「乾娘要我去見何人?」道:「紀我做好數字門人。」道:「给我做什麽?」 字 1百己的精化 鳴和家 而是要你交给你的妹子 知。再在賭場巡視一遍好,坐低磨穿蓆,老匠磨穿芹,老匠磨穿芹,老豆组拿老干是此行任務。 恐無多解 牆流 新响 位有可能。香港難道很大日之内在街上碰見廖和强退機會很微的。澳門雖小好不得不寫個服字了。原理他吃過午飯後,對「經 武當 吧?」她時時道程三個,齊活下來不久,她的無無限遠的問題了 笑意。 雙類和嘴唇 子,頃像做 無限遠的問題了。 生命有限,她不可的國家的許多實際問題 住她 雪梅無電話來過3給森媽。 E 翅演給他是 懷疑你說的 而且 交代 (二〇六)系第里它成功。 同 公 銅 有 及 BANK LIMITED AND ITS SUBSIDIARY COMPANIES 一九八〇年十二月卅一日資產負債表 賬自附註 每股量幣一元之普通股 即存現金及存放國內外同榮 即期及短期通知放飲 101, 295 組役資於一個大車集團附屬 第公司之份應收入毛額 计发色物構造列項目: 新加坡政府國軍優勢及証券 122,580, 183,870 122,580 實收股本(附註三) 183, 870 178, 957 189,543 1,419 193, 867 外國政府國際債券及証券 12, 305 資本值價金 掛粹股票及債券 本行董事酬金 第二章 明显 本行查明员侯职员 1, 343 1,773 1,773 159, 327 股票盈傻(附註四) 非掛牌股票及债券 167,839 253, 135 167,839 2, 594 其他蹂躏金 貿易累擔(扣除提存單端) 2,096,520 2, 351, 173 2,132,360 2, 388, 096 客戶貸款(扣除提存準備) **经额债额金** 123,661 170, 808 124,902 · 176, 383 其他瑕項 124, 975 85,806 普通薩蘭金(附註五) 87,738 3,405,304 3,763,941 3,447,577 3, 807, 398 14, 710 18,644 20,785 熟除很存 聯繫公司 本行房產及其他產業 268.303 265,918 485, 476 掛牌股票(照成本扣除投存準備) 資本與儲備金總額 10,910 10,664 10, 664 (附註六) 659 748 少数股权利益 **阿公福州福建建大** 液動負價 掛牌股票(照成本)(附註七) 18, 583 18,583 18, 583 於本財政年度中,本行之新定股本已從100,000,000股(無股星幣一元) 3, 124, 228 2,821,552 來住照戶、儲蓄、定期存款及其他存款 增至200,000,000 股(每股星幣一元)。本行之實收股本亦在本年度中增加如下 138,765 127, 846 附屬公司 國內外同葉之存款 附屬公司之存款 非掛牌股票(風成本扣除投存準備) 於一九八〇年一月一日之餘額。 4, 469 23, 160 25, 583 大學集團附屬公司之存款 4, 469 7,544 (附註八) 變出權利附加股 61, 290 20, 331 股權公司之存款 於一九八○年十二月卅一日之餘額。 183, 870 48, 743 140, 641 5, 862 3,016,204 3, 222, 081 3, 256, 543 , 983, 470 快速通過權利附加股所分配發出之股份將無模享受數至一九八○年十二月晉一日 169,710 140,841 141,246 141,246 應付票據及觀票 169, 710 止本年收本行所付出或建議之任何股息。 116,806 141, 877 其他負債,包括各項提荐及證外學備。 143, 593 114,458 4. 股票達價提賞: 5,516 5,516 5, 516 5, 518 本行為產與其他產業,數學常數 极强般息(淨額) 进项股目在本年度中要助如下: 3, 539, 184 3,244,690 3, 575, 362 3,279,772 4,021,882 4,021,882 於一九八〇年一月一日之餘額。 4,061,597 3,510,608 3,548,823 3,510,608 35,747 以现金每股星幣3.00元歷售25,000,000股權利附加股 圖客承兌歷單及保証(對銷) 497,778 704, 624 704, 624 704,624 497,778 497,778 代客承付舊單及保証(對銷) 所引起之股票從價數額 122, 580 4,008,386 4, 726, 506 4,046,601 4,726,506 4,008,385 4, 766, 131 4,046,601 159, 327 ·於一九八〇年十二月卅一日之餘新。 5. 普通報簿金 普通關備金是包括依據第一人二章銀行法令及馬來西亞一九六九年借貸公司 截至一九八〇年十二月卅一日止本年度綜合資金來源及資金應用之聲明 法令之條文規定數人爲閶綱金之數額。 1979 6. 聯號公司 截至一九八〇年十二月卅一日止本年度損益麦 聯號公司爲在新加坡推掰並但在新加坡股票交易所有限公司掛牌之大華証券 (HK\$'000) (HK\$1000) ·右限公司。 資金之來源 7. 大華集團組織公司 於扣除所得稅、撥入意外增備以及少數股東利。 1980 1979 1979 大華集團附屬公司乃孫在新加坡組動之大章金融有限公司。 盐後之純利 43, 232 33, 334 (HK\$'000) (HK\$'000) (HRC\$'000) (HK\$'000) 8. 對屬公司 加上:少數股東利益 (79)(27) 本行擁有 扣除所得税、资建贬值及摄入其他 3, 998 折剪 3,722 權能(%) 43, 153 33, 307 42, 839 32,758 意外增殖後之盈利(附註二) 纠嘱搜棋 註册地點 之百分比 經營業務 37,029 47, 157 演去辩於少數股東在一間附屬機構 100.00 金融公司 馬来西亞 景蘭金融(馬來西亞)有限公司 **夏出權利附加股所獲淨額** 183, 870 61,263 (27) (79) 之盈利/(虧損)數質 供儒實業有限公司 新加坡 運用資本:

後四小時即通先進醫學安全無痛並亦放心月事過期限 即知黃白痕據珠南海最發炎冲洗网產高級特效藥根治乳 即下體一切養症證胸精改單限皮熱沙海疫機即分別之第 中山學母院科學 中山醫學院婦科兩位名腎主診。 地址:香港莊上敦道18號七樓M座 九龍鄉敦道 578 號恒隆大阪十樓C座 間定掛號 型線電話:3-882369 諸君朔存或轉送告知親友参考

聯於股東之純利

承上年度盈餘很存

可分配之盈餘總額

撥入推通關衍金

爲五巴仙)扣除所得稅

為七思価半)扣除所得稅

分配加下:

為餘額存

2. 轉號公司

3. 大臺集團附屬公司

4. 貸易票額及客戶贷款

就去:通過發出紅利股元爲資本之數額。

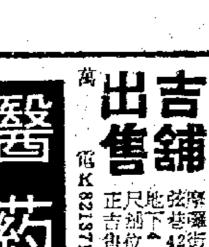
**赵巳付出中期股息六巳位(一九七九年** 

擬分派最後股息七巴仙半(一九七九年

「綜合服用儀廟示對外之交易項目。

或低過皮本及低過市價列出。

**營養成績應辦之份額並未包括在提益歷目中。** 



33, 334

5, 798

5, 773

39,107

12,741

2,206

5, 516

20,463

18,644

會計處理之主要政策聲明

6. 折舊

25

42, 839

20, 785

20, 785

63, 624

36, 774

4, 413

5, 516

46, 703

16, 921

32,758

8,032

8,007

10,765

12,258

2,206

5,516

19,980

20,785

(4)各種國軍債券集限票面價值扣除贴现利息後之數字爲程據。

2.4516 元之臺寧由显황數字折合而得者。

(b)各種政府証券係以閩凱科根藝依實本與關重價值兩者之中較低者列出。

(c)掛牌股票及债券係以總數爲股鏞依成本與市面價值所名之中較低名列出。

GBP掛牌股票及债券乃以成本集估計之可兑现價值淨額兩者之中數低者對出。

由保有及超過九十九年間之租借期限之地產則無須折舊。其他租借地產乃根據

**共租借之未除期限以政报分额之計算方式折差之,而建築物期以五十年期間以** 

直接分屬計算方式折舊之。對於低過五十年期有則以租借期限折舊之。因此,

除產業外,固定資產乃以較期所預算之應用期為短的期間加以養銷並非根據國

本年中之各交易项目即已按照交易售日之外置行情折算,外面之差額則在报告。

無日中加以處理吸收之。本屬日中之壽幣學值數字係按是幣1,00元等於港幣。

.外勢之變差與負債數依變差負債多上之日期所投近之顏率折合為基勢,而 .

**薪會計第四限單之折舊會計,但其額外折舊數額對各限日並無數大的影響。** 

徐冽地毫外,其他固定慎度乃以四年期制直接分集之計算方式折蓋之。自

25

43, 232

18, 644

18, 644

61, 876

37, 237

4,413

5,516

47, 166

14, 710

综合很益版且及資產負債表乃包括結合截至本財政年度結束時爲正本行及

- 本集團對於大乘銀行及其附屬機構擁有20多至50多具期股份機益並通過擁

除由大業集團附屬公司所收到,所宜佈成所製設之股息外,有關各級公司。

對於已知之複製已加以對角而對於收回製蛋兩點問表所已作出特別之提存

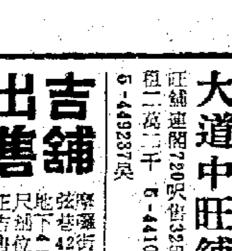
- 衛備。此外,一項一般性的提荐權加以權特以應付任何可能發生的事項。.

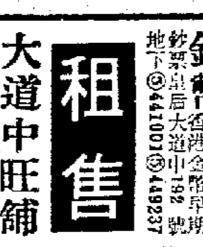
有其董事部代表參與其經管之那些公司視鬥聯號公司。除由聯號公司所收到之

股意外・存職各該制數公司營業成績應難之份類並未包括在損益顧目中。制號

公司所持有之模牌股票及债券乃包括在資產負債數中並以預別爲租債、照成本

其所有附屬公司之戰日。一切公司間之交易項目均已在戰日綜合時加以抵除而







存款之增加

資金之應用

付出之股息

運用資本:

其他負債之量的

應付系據及觀察之增加

政府証券及國即債券之縮減

磷蛋之固定資產扣除所處置者

應收貸款及票據之增加

在有關連公司餘額之增加

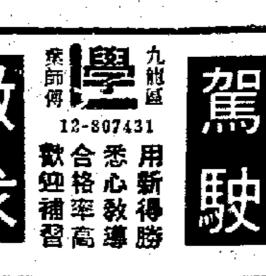
即期及短期通知放款之增加

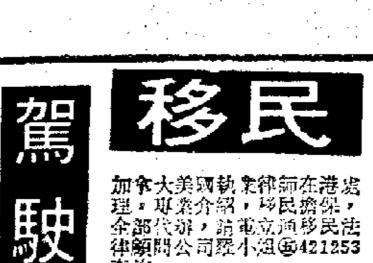
掛牌及非掛牌股票及價券之增加

投資在聯盟公司之增加

其他資產之增加

- 准存现金及存放國內外同業數額之縮減





291, 758

28, 463

26, 786

62,070

13, 150

9,929

15, 975

341,032

51,481

11,876

192,058

30,652

653, 248

\*蒼雞彈先生(主:席)

\*黃寶明先生(副生席)

\*余鏈文先生(副主席)

\*何蠢源先生

\*林福民先生

胡一虎先生

拿聲胡 蛟

董事部

653, 248

361,025

49,601

31,040

44,901

(101, 406)

483, 453

5,516

8,821

353,692

68,081

• (5)

70,883

(23, 339)

483,453

拿督李志城

李元信先生

陳共存先生:

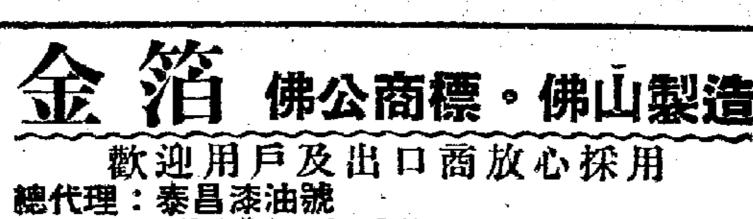
陳光別先生

張泗川先生

黃卓善先生

\*奮事軟行委員會成員

(196)



九龍体前街46號 電話:3-850658 3-634446

新加坡・一九八一年三月十九日



古柏及蒙布圖公司

断加坡公共會計算

托管服務

汇管服務

11,000,329

9.161.629

100.00

100.00

100:00

4, 863, 974

4, 383, 461

新加坡

馬来西亞

固定資產所翻示之數字為購入之成本數估值扣除折舊後之餘額。本製團一部

份產業已包括由獨立估價師於一九六九年十二月卅一日所作之估價。其後增騰之

(8)本行已對「馬來西亞出口結算保險有限公司」給予一項重點借出高至港幣。

在期目中之比较数字概在通常之情况下加以重编以配合本年度期目之列出。

查賬員致股東報告書

本公司赵爲历列出之實行及貴集關之擬自乃符合第一八五章公司法令錄文。此

依據說法全第一六九節第十九項之規定,護衛新加坡臺融管理局所特准之修改及例。

外規例,確實與公正的顯示教室--九八〇年十二月卅一日正實集團及責行之眞實情

况以及数至找日期止本年度實集團及責行之数利成績與貴集團資金之來源和資金之

已根據公司法令條文如以遺當保存。而責行在新加坡以外就勝之附屬公司關己根種。

定方式及內容加以輕製之。並由本公司獲得所需要而認得獨意之証實及解釋。

蔣不包括依據公司法令第一七四節第三項之條文規定所作之任何評違。

本公司認爲實行及其在新加坡此册之附屬公司之觀論及其他記錄,包括歷歷册

本公司對責行附屬公司之職目讲入責行結合無目時乃依照以綜合戰目之適當規

責行附屬公司之畫與貝報告書並不受任何限制而對於在新加坡註册之附屬公司

- 7,283,704 元(一九七九年爲禮幣 3,807,335 元 **) 之貸款。如有必要,精劃**『

馬來西亞出口信貸保險有限公司」之一部份出口信貸保險業務所引起之業時加以價付。「馬來西亞出口信貸保險有限公司」可在其所總共持有不少過七十五

巴仙票面價值股份的大多數股東抵准下,將政贷款之全部或任何一部份變換為

(a)於一九八〇年十二月卅一日點目中尚未提荐之資本承担餘額約爲;

本行之股權公司即爲在新加坡註册之大軍總行有限公司。

應用,並依照該法令第一六九節之規定處理關目之其他事項。

: 其所註册國家之法律阿等之規定加以適當保存。

- 農僑銀行託實(私人)有限公司。

**崇儒銀行託育(馬来西亞)私人** 

、梁健健行託管(香港)有限公司。

9. 固定資產

本集團

11. 股權公司。

"產 愛觀照成本計算。

型力高的城市,如巴 教力高的城市,如巴 教力高的城市,如巴 教力高的城市,如巴 教力高的城市,如巴 教力高的城市,如巴

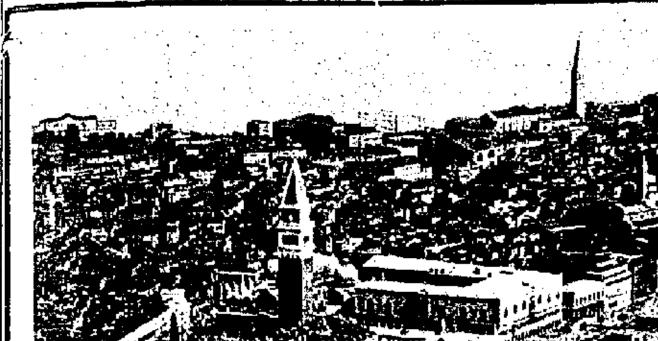


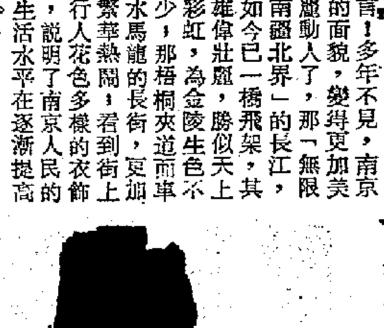


经公司

226號

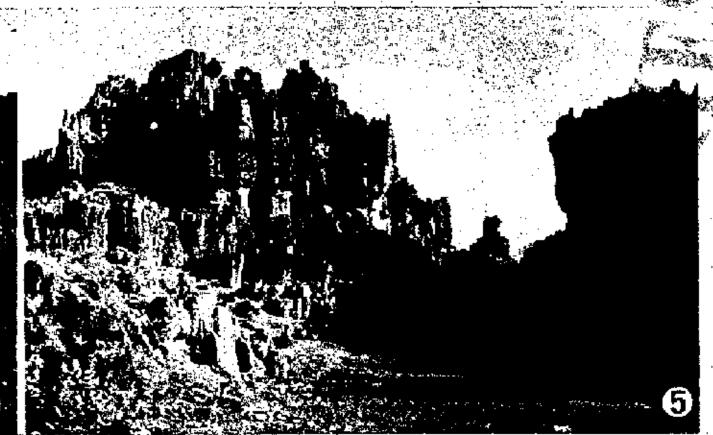
5-747255

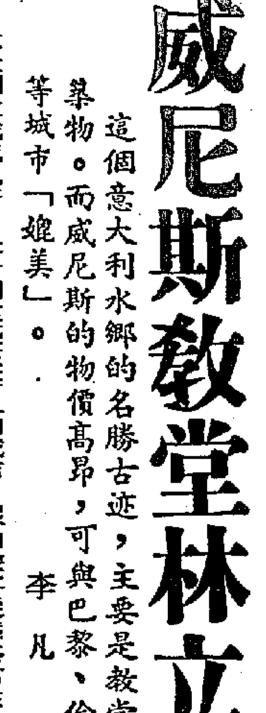




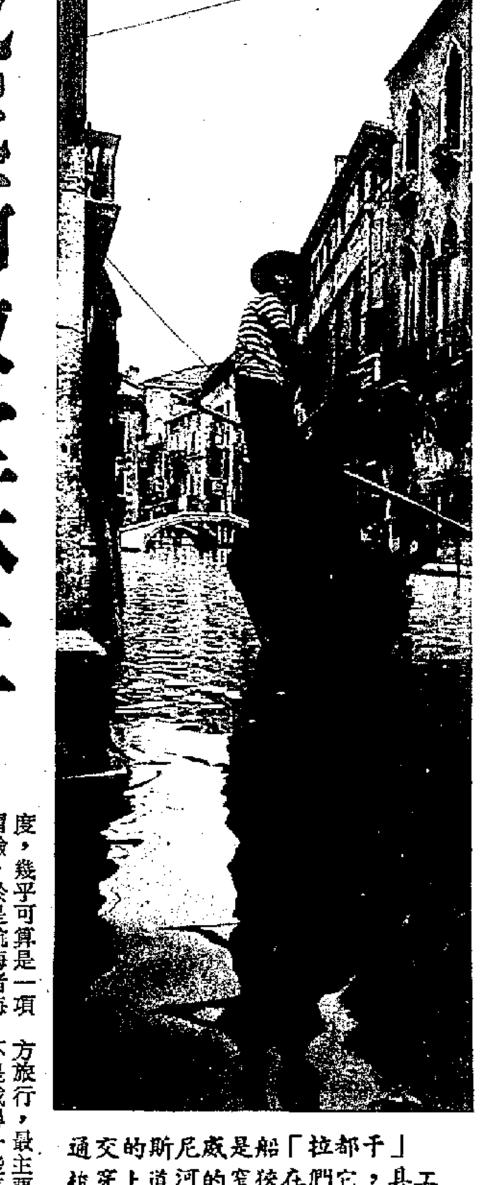












# ◀香港商報贊助▶

\$1650 北京九天副實惠 5月2,6日 \$450 星湖,七墨岩,鼎湖,廣州4天 5月7,14,21,28日 型湖,鼎湖,從化,廣州5天 5月13,27日 5月2,9,16,23,30日

5月13,27日 九龍——廣州聯運 九龍——石龍、樟木頭 一潮汕地區包車服務 ——天天出登——

代訂火車票、飛機票、代訂廣州市各大賓館 歡迎電話查詢 增廣旅遊貿易公司 九龍亞皆老街98號A富都商業大厦2樓 10室(大同中學對面)③7137211③7134033 星期日照常辦公

中環永吉街6—12號誠利大厦 8 字樓 B

直航飛上海/回程北京直航返港

北京八天 5月2、16、 6月2、19

京稳往返火車卧鋪/直通車返港

**桂林四天** 5月2、5、8、11、14、17

每隔四天一團/直航包機往返

5月10-20.6月13、28

墨湖、佛山、從化震州六天 5月14

星湖、東湖、廣州四天 5月24、6月21

上海、北京八天 5月7日

星湖、從化、唐州五天

從化、廣州三天 5月9日

**⑤454841 ⑤420424 ⑤420432** 

\$ 3,390

# 珠江船務覆公司

地址:香港干諾道西24號1樓 電話 ⑤457517

從化一天遊 廣州一天遊 6/6 20/6 20/6 潮汕七天旅遊探親團 星湖一天遊 2/5 14/5 2/6 18/6 \$299 16/5 20/6 **華東九天團** 桂林陽朔五天團

24/5 28/6 26/7 23/8 \$2950 5/5 19/5 25/5 \$1490 成部城帽山昆明十天 北京九天火車團 28/5 25/6 23/7 20/8 \$3680 1/5 18/5 29/5 \$1638

珠江船務旅遊部5-457517 | 新晚報旅遊部 5-757181 5-456628 南洋商業銀行 5-448191 大公報旅遊部 5-757181 | 文匯報旅遊部 5-721769 迎賓放賢公司 3-310888 亞洲旅遊公司 3-689454

# 行駐

上海一沈陽-哈爾賓-北京十二天精選團 北京一哈爾賓一上海十天精選團(全程飛機)

杭州一上海一成都一廣州十二天精華遊 署 署 署 %(飛機作直通車返)\$ 4,390 (飛機往返)

北京六天豪華團 4 4 4 % \$ 3,380 滑翔機一跳傘一射擊團 達雙日星期六出發。

代訂白雲賓館 交易會期間持有第一請束優先入住

北京、上海、杭州廣州10天雙程飛機30/5, 27/6 • 25/7 • 22/8 • 28/9 北京、南京、無錫、蘇州、上海、杭州、廣 州13天雙程飛機,直通車返1/7,31/7, 北京、廣州火車图8天(包烤鸭,聽戲宴會) 京稳卧卡,直通車返10/5,27/6,19/7, 2/8 · 23/8 · 13/9 · 27/9 ·

北京蒙古、呼和浩特、大同、雲崗石窟、廣 州10天單程飛機,直通車返24/6,25/7, 杭州、上海、蘇州、無錫、鎮江、南京、廣 州10天三程飛機,直通車返25/6,23/7, 昆明、石林、成都、樂山、娥媚山、廣州10 天三程飛機,直通車返28/6,2/8,3/9,

機、直通車返28/7,25/8,8/9,29/9 \$2999-3-7211628 3-689030 3-689454 尖沙咀需敦道83—97號華源大厦11樓D3座 5-457517 珠江船務有限公司旅遊部 **5**—75718**1** 

一州(飛機/直通車) 28/5 11/6 25/6 10/7 20/7 30/7 \$2680 北京、西安、洛陽、郑州、周封、廣州(飛 \$4250 2/5 5/5 8/5 11/5

2/5 16/5 5/6 18/6 18/7 25/7 電話: ③660660 ③682222 ③681688 九龍尖沙咀北京道69號環球商業大厦605室

# 地址: 灣仔軒尼詩道342號 電話: H757181

廣東省銀行大厦七〇三室

局 讀

軒七

斯七

道一

四一

二 至 號 九

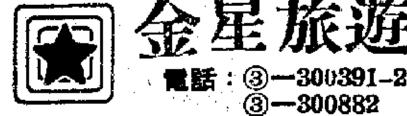
電話:3-313422・3-309862 北京—池特賈惠 8天 1599 (冷氣車往穗,直通車返港,遊北京名勝, 「嗒著名均轉宴) 2/5 16/5 9/6 19/6 18/7 25/7 1/8 12/8 昆明 石林 成都 括两 阔崖湖 長江王敦 重度 新州 15天 24/5 4/6 (多親龍丹比賽三程飛機) 挂林写色交流图 4天 (回程飛機) 2/5 5/5 8/5 11/5 隔四天有鳕 1590 惠川 西湖 湯泉 九龍型 2天(逢星期五) 住西湖賓館 250 惠州 国国产的组 东浮山。3天(逢星期五) 住西湖電館 360 住革樂園 390 從化 温泉 資計 8天 - 直通車返港。 1/5 15/5 (住河西温泉賓館) 393

桂林、陽朔、從化、廣州 HK\$1,580 (飛機上,直通車返)5月,逢星期日 五天 廣州航空探測團

(逢星期日出發) 飛機來回 \$460/\$360 機上/直車返 **\$**375/**\$**295 星湖、西樵、佛山、從化、廣州 (逢星期二) 六天

(逢星期四) 四天/五天 (逢星期五) 三天 華東八天特級豪華屬 \$2,680 (逢星期日) 北京12天特價團

迅達旅遊貿易公司 九龍彈教道469號新光商集大厦608室 (敦煌酒樓樓上)3-850059 3-850734



**電話:③一300391-2 ③一300882** 

### 海 石景山 兩豪華團 成人收费:HK\$390 ·

小童收費:HK\$290 食宿新建成之石景山酒店,

騎馬、射墾、煙花、 DIECO 、 麻雀耍樂等活動,任君選擇,逢 星期六均有團出發,名額有限, 報名從速。

九龍彈數道469號新光商業大廈708靈 (敦煌酒樓樓上)

# 3-304361-2, 3-318800

江南京津遊 15天 \$4980 (上海·杭州·蘇州、無錫、南京、天津、 北京)

5月25日 6月21日 京津線優待夫婦及情侣每對贈送現金 \$500 南遊9天 \$2980 (杭州、蘇州、南京、無錫、上海) 5月25 6月7、21日

滬國際、杭花港、蘇姑蘇、錫水秀、寧丁山 津第→、京華僑 **輕年奉辦江南京牽線被譽爲等威** 

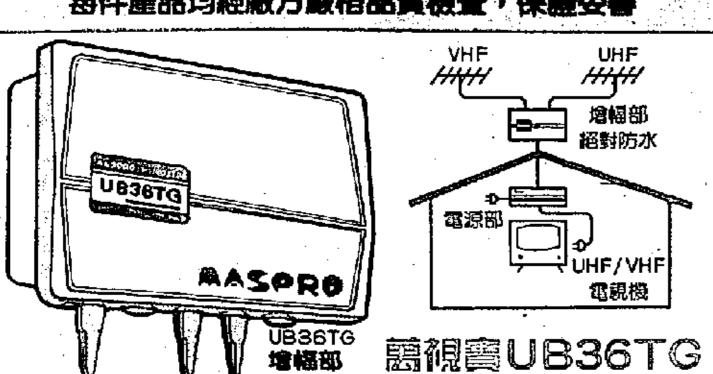
再精心策劃使全程舒適力求享受 **概名查詢**: 唯一旅遊有限公司 交通銀行銀行旅遊部及 香港大公報旅遊部 港九廿二間分行辦事業 軒尼詩道342號 5一757181内線272

住竹園賓館雙人房

深圳,西提水軍第七度最國天半(進週六)95

圖

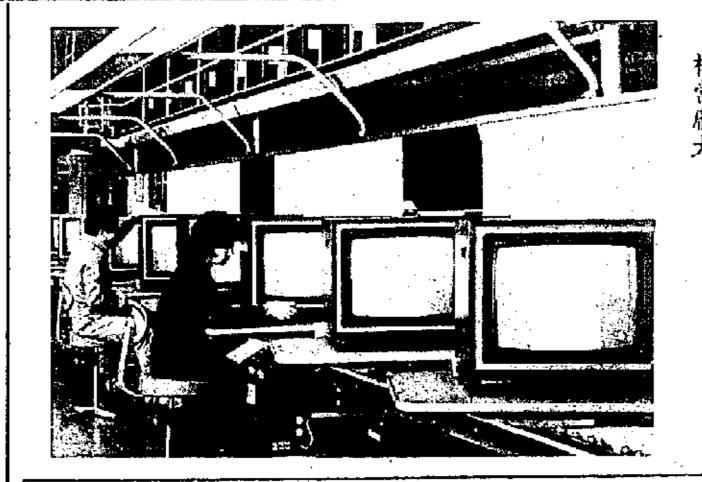




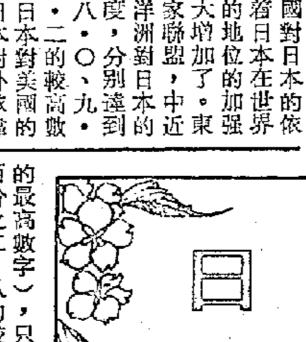
超級電視放大器 超低雜音・空面溶跡

UB36TG 電源部 保護線路・安装簡便 UB36TG被公認爲電視 放大器之皇,請認明團視路 由攝氏五十度至零下二十度 均效果優良。 AASPRO 日本製造方爲正貨 各產品均附有精美說明書

各大無機電器零件公司均衡









大量供應。

的價格發售。

提供最佳的服務。

最精美的貨品,以最廉宜

恪守"服務第一"的信條,

營業時間:上午十時半 - 下午九時半

DAIMARU

**逢星期三休息** 



A 4

# 萬能達普通紙乾式影印機科技巨星驚世創舉

一色一碟。

萬能達香港有限公司九龍漆咸道南67-71號安年大厦地下電話3-676051

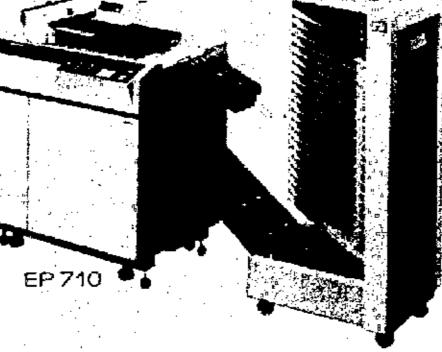
萬能達先進的科技成就,超越時代,項項驚人: 今日更運用最新電腦知識,創造一系列最先進的 普通紙乾式影印機,其精密程度, 媲美太空設計,更設有自動調節炭粉系統及 色澤自動控制系統,即使大量影印,

萬能達普通紙乾式影印機,備有EP710、EP520 及 EP310三款設計,小巧易操作,方便快捷, 效果超群,最適合各行各業的嚴格要求。

**EP 710 PPC** ● 跟新昭小/放大影田系統。可將原曆 放大或縮小.

●色潔自動調節系統,保持每張副本,

●學分鐘出紙三十張(A4尺寸) ●隨意選擇後影張數、數多達999蛋。 ●獨立微型電腦按鈕装置,操作簡易. ●影印面積由A6-A3.



澳門服務站: 澳門雅廉訪大馬路85號 E

MINOLTA



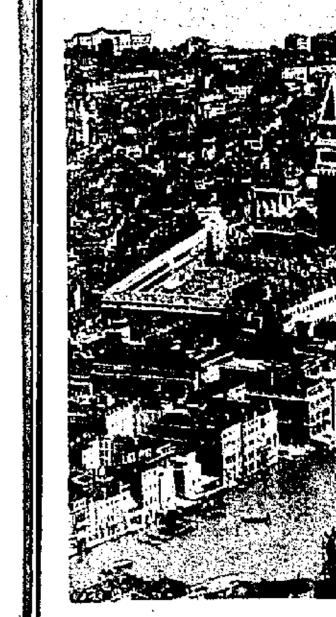
港澳總代理:

# 聯宗有限公司

香港高士打道221-226號 11樓 D 座

電話:5-723210 5-747255

副本色澤及層次都保持清晰傳真,張張一樣。 ●配合S-20型副本分類器及F-10型 文件供應便,可依指示影的及分類, 次序并然、快捷妥當。 可影田任何紙強、結紙、投影幻燈片、 甚至立體影物,並可作數面影印。



◆ 香港商報 增 廣 旅 i 北京九天爾賓麗 5月2,6日

星湖,七星岩,鼎湖,廣州 5月7,14,21,28日 星湖,鼎湖,從化,廣州。 5月13,27日

九龍亞皆老街98號A7 10室(大同中學對面)( 星期日照常

> 萬里行 中環永吉街6—12號記

**⑤454841 ⑤420** 

上海、北京八天 5月 直航飛上海/回程。 北京八天 5月2、16

京穆往返火車卧鋪。

独林四天 5月2、5 每隔四天一團/直

夏湖、從化、廣州五天 5月10、20.6月 显端、乘湖、廣州四天 星湖、佛山、從化廣州7 從化、廣州三天 5月

·卉異花奇多濱湖:上

馬牛,原草走網:下

Limited.

有限公司全資直屬

東區北浜5-15

託銀行

maxell.



萬勝牌max

maxell**iza 90** 

LN系列(LOW NOISE)

**段出大、头类鱼、频率响度特高** 

音樂及响度高的古典音樂。

金屬帶 METAXIAL

METAL TAPE MX: C-46;C-60, C-90 重播效果與普源全無分別,含質優美

大東貿易有限公司香港復輔道中259至265號嘉華銀行大厦十四樓

多樂 倦疲部手少減套膠手護

研巨

Hong Kong Japanese Restaurant Association 香港日本料理店協會 加盟店

全田中

· 香港華都酒店頂樓

電話:5-7905424

・九龍美麗華酒店

電話:3-680251

電話:5-765393

電話:5-248731/2

• 香港富麗華酒店地庫

電話:5-264605

電話:5-249892

香港皇后大道中50-52號陸佑行地庫

・香港皇后大道中20號加任亞厘大厦地庫

• 香港利園酒店

置地廣塲地庫 B13-15 電話:5-213344

ことぶき 九龍彌敦道176號二樓 電話:3-682711.686632

銅鑼灣加寧街11號地下 電話:5-760678

尖沙咀新世界中心地下L1-22 電話:3-7214449

尖沙咀亞士厘道14號亞士厘大厦地下 電話:3-688323

•銅鑼灣百德新街50號 電話:5-7904888 • 尖沙咀新世界中心地庫 B2-51-53(鉄板燒店)

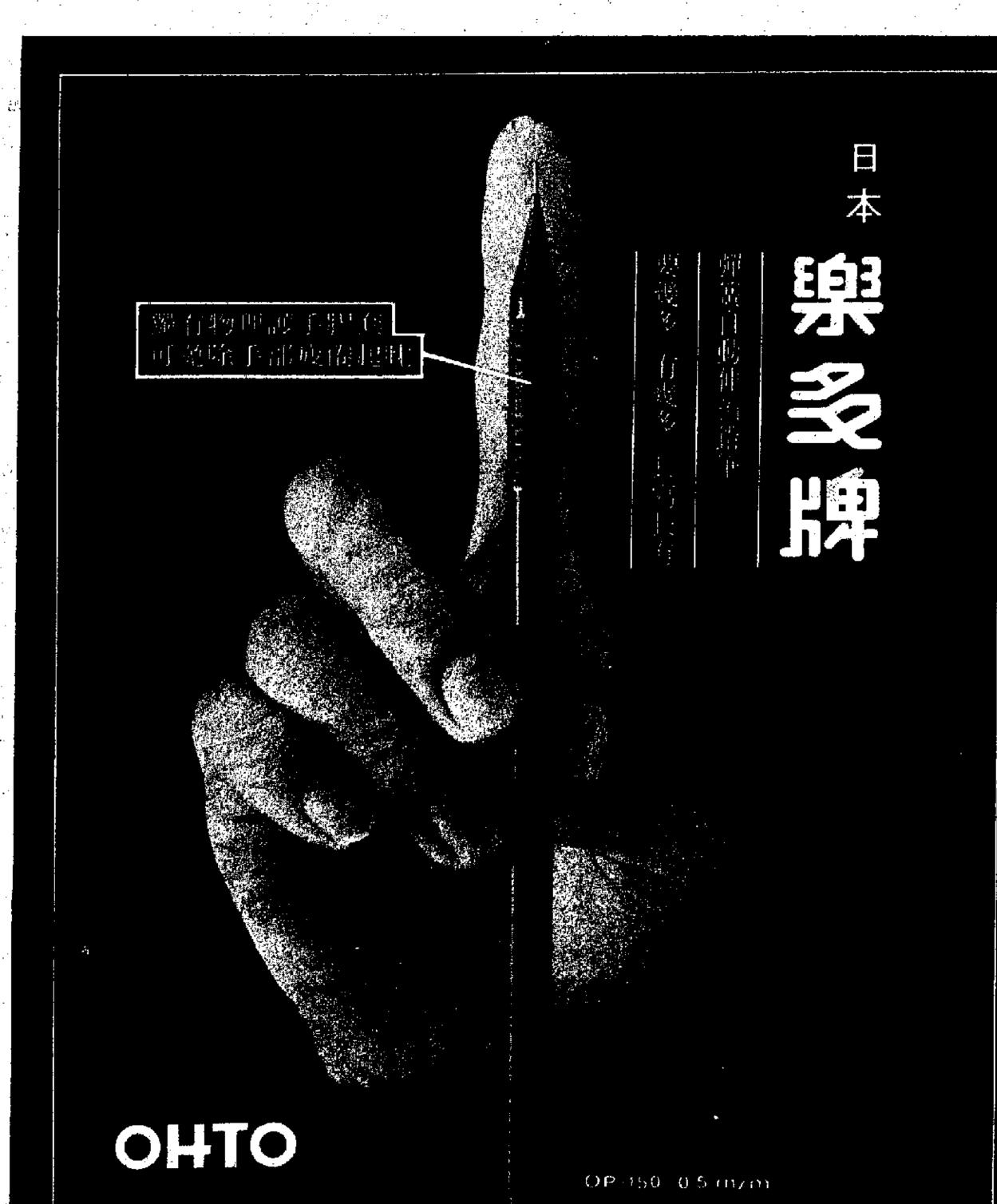
電話:3-7212988 ·尖沙咀新世界中心地庫B2-30-31 電話:3-695888

· 九龍尖沙咀中心 B19-23 電話:3-7214888

◆香港皇后大道中74號地下

電話:5-231948 \* 銅鑼灣恆隆中心地庫 電話:5-7906316 • 銅鑼灣希愼道10號地下 電話:5-760073

·尖沙咀新世界中心地庫B2-22A 電話:3-696834/7 · 九龍尖沙咀中心地庫 B2-30-38,43° 電話:3-694961/6





總代理:

新成昌 文具貿易有限公司 香港皇后大道中319號地下 5:434644/5

文具入口・出口貿易・批發





垂詢請電3-315111 信與電器貿易有限公司

服務中心: 英涌貨帽碼頭路51-63號獎順工業中心七億·電話: 12-281771 分站: 香港中域縣邦大廈1401定·電話:5-256161-8 香港軟裝進三號地下·電話:5-709444 九龍彌敦過625號廳斯大厦二樓·電話:3-315111

九龍北帝街二號·電話:3-7150434 廣州人民南路111號地下 電話:89398

● 體積:230(W)×125(H)×56(D)毫米,重1.0千克

香港中頃聯邦大厦1401室 - 電話:5-256161-8 九配编教前625號雕斯大廈二樓·電話:3-315111 至濕陳列中心:莹淵沙咀道321號·電話:12-423346

大東貿易

作功能, 10和用 10和用 10和用 10和用 10和用 10和用 10和用 10种类系列由低至高影印量的影印 10种类系列由低至高影印量的影印 10种类系列由低至高影印量的影印 10种类系列由低至高影印量的影印 10种类。 高能達一普通紙影印

他操作功能。 ,並結合了自動入紙/影印/複本整理的整 速、效能卓越可靠,用途廣泛、復本質異高 速、效能卓越可靠,用途廣泛、復本質異高 用户而設計的。它的優點很多,具備影印快 的EP 7 1 0型,是專為中等或高影印量的 的EP 7 1 0型,是專為中等或高影印量的

連接北海道東南部 網幹線



是日册的一員傳統 思觀款客



日航謙和禮待 旅途優悠自在



下次到亞洲各地 甚至全世界,何不享受一下 我們一貫的



The Sumitomo Trust Finance (H.K.) Limited.



務(香港)有限公司



在推進中國現代化上

印刷業界所負之任務

本公司爲了提高技術水平

富士菲林公司香港總代理

人大日本油墨化工廠 (香港) 有限公司

是很偉大的。

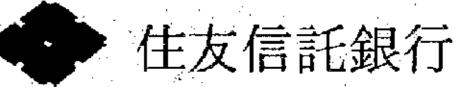
地址:香港皇后大道中29號華人行601室

授權資產:1千萬美元 實際資產:5百萬美元

主要經營:

・中期及長期貸款

・聯合貸款・股票及債券 ·中期及長期定期存款承兌 住友信託財務(香港)有限公司全資直屬



總公司地址:日本大阪市東區北浜5-15

海外辦事處:倫敦 紐約 洛杉磯 法蘭克福 巴林 雪梨



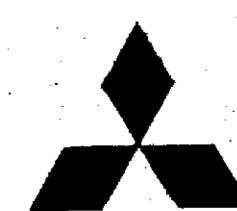
野村國際(香港)有限公司 NOMURA INTERNATIONAL (HONG KONG) LTD.

地址: 香港中環干諾道中康樂大厦3901室

電話:5-255171-8 電訊:73299 NOMIN HX 電報: "INTERNOMURA"

總行:野村證券株式會社

香港三菱商事會社 MITSUBISHI CORPORATION (HONGKONG) LTD.



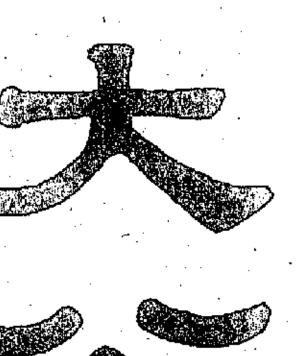
不港干諾道中康樂大厦30樓 電話:H259341 (16線)

過哪個過過火運

那幹總定

八十三億五千四百萬人次,令人最感詫異的是,在這段。自一九六四年開始投入服務以來,直到一九七九年財到今年十月,有「子彈火車」之稱的世界最快速火車」

檢查路軌的黃色列

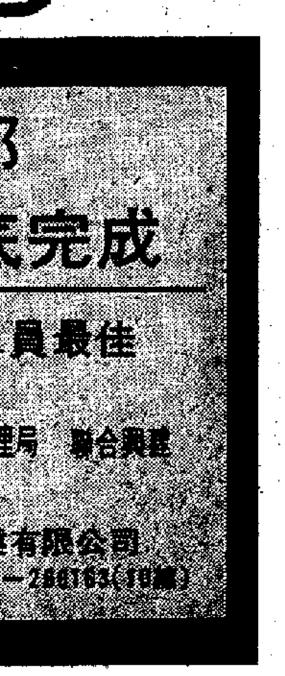


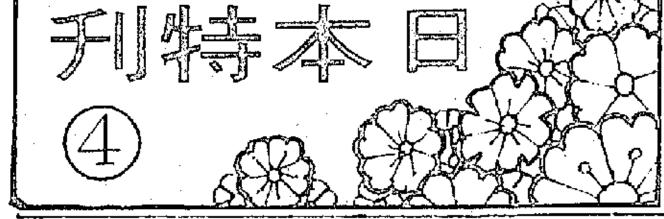
a-Kung-Pao 2 Hennessy Road Hong Kong

【有(港香)艱 な大:印質 一八一七五七 • 機總話電 令日出班三張半 零售新 司公限有路印利有港香

:京XX 菱 款有型







「比得美力」健康美容食品

最可靠幫助。

總代理:示盛行

■話:3-854093~4

乃採用天然植物提煉・名人體必需之 天然維他命・營養豐富。經四本《

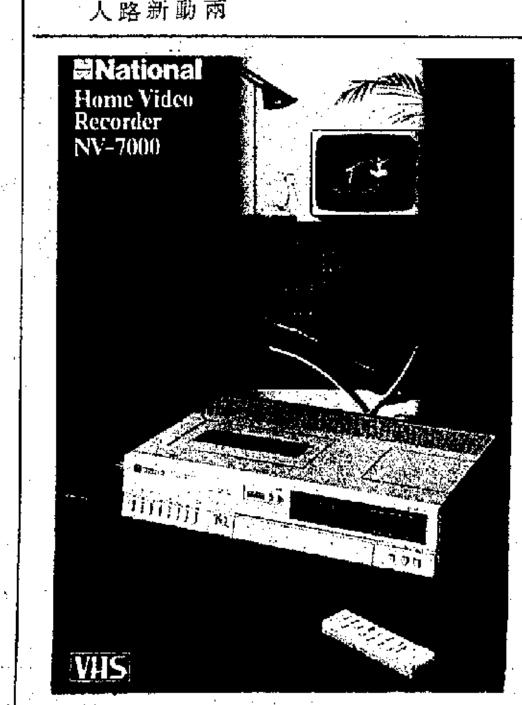
有關方面化驗證實其功效能降胆固醇, 通便秘,預防糖尿;並能消除人體內

多餘脂肪及水份,爲減肥節食者提供

「比得美力」備冲劑及餅乾二種・日服

九麓彌敦道500號泰盛商業大慶903室

--次可代一餐·對減肥益壽功效顯著·



百貨公司 松坂屋 意



營業時間:每日上午十時半至下午九時半(星期四休息) 香港銅鑼灣百德新街 電話:5-7906622(十線)

表示多民行 可轉讓港幣存款証 手續簡便。保值安全

電話:5-23Q091 中區分行:德輔道中127號



頭和市子咨询有限公司

